

MENEM
...staatshoofd...

106E JAARGANG — NO.: 158 DONDERDAG 13 JULI 1989

AMIGOE

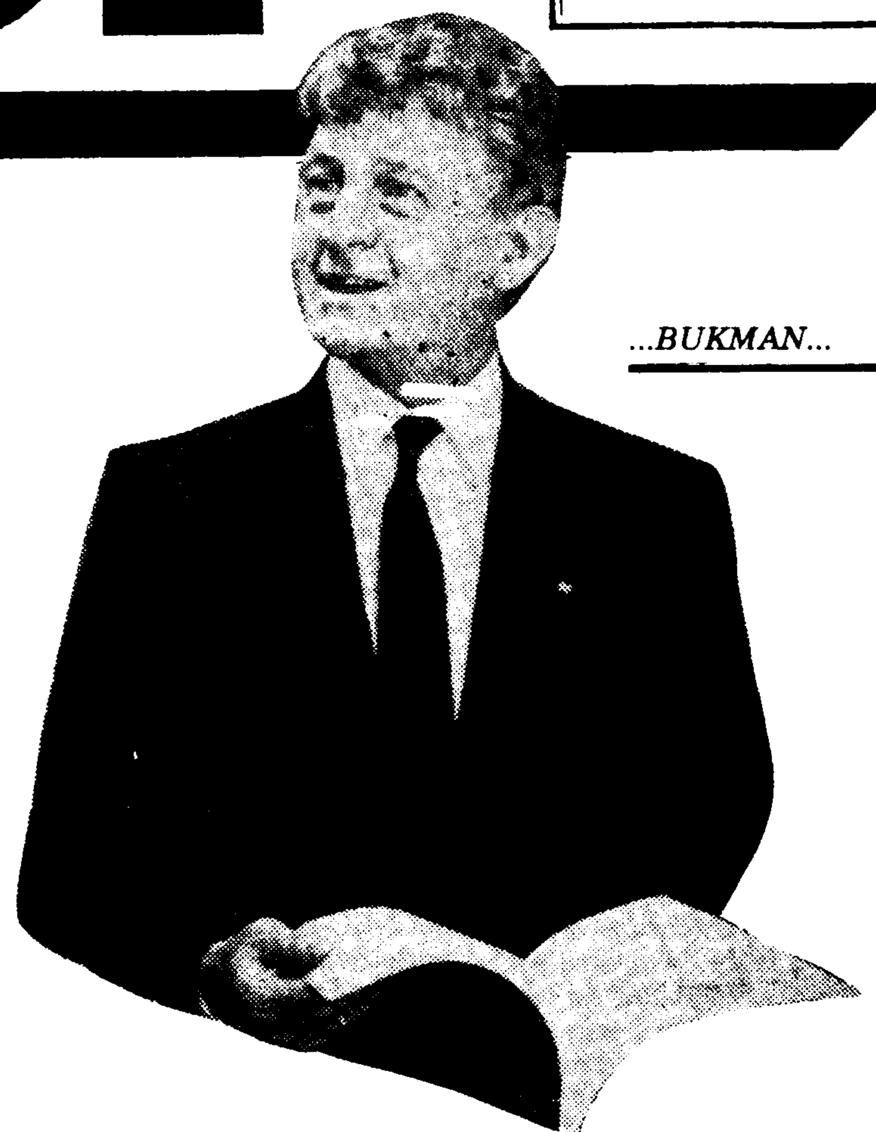
Preke

Is veiligheid een ILluSie?

BUKMAN: GROTE VOORUITGANG MET VREDE

VVD gereserveerd, CDA en PvdA positief over besluit

Ontwikkelingssamenwerking Suriname-Nederland hersteld



...BUKMAN...

DEN HAAG — De ontwikkelingsrelatie tussen Nederland en Suriname is volledig hersteld. Op een persconferentie gisteren in Den Haag met de Surinaamse vice-president Henck Arron benadrukte minister Bukman voor Ontwikkelingssamenwerking dat wat hem betreft de ontwikkelingssamenwerking met Suriname vorig jaar al was hervat. 'Het ging de afgelopen week niet meer om het of maar om het hoe', aldus Bukman.

Een Surinaamse delegatie onder leiding van Arron heeft vanaf maandag overleg gevoerd over de projecten die met het ontwikkelingsgeld gefinancierd zullen worden.

Maandag ondertekenden minister Bukman en de Surinaamse minister van Financiën Mungra een protocol waarin het grootste knelpunt tussen Den Haag en Paramaribo is opgelost, namelijk de wijze waarop de 1.6 miljard gulden grote ontwikkelingshulp, waarop Suriname recht heeft, weer op gang gebracht wordt. Zij kwamen overeen dat Nederland niet meer, zoals tot 1982 het geval was, periodiek deviezen overmaakt maar dat het geld per project en programma wordt toegekend.

Bij het herstel van de ontwikkelingsrelatie werd in juli 1988 afgesproken dat Nederland tot mei dit jaar in totaal honderd miljoen gulden 'overbruggingshulp' beschikbaar zou stellen. Aangezien dit bedrag waarschijnlijk niet toereikend is, heeft Nederland tot eind dit jaar nog eens 25 miljoen overbruggingshulp toegezegd.

Er is 'zeer grote vooruitgang geboekt' in het vredesproces in Oost-Suriname, aldus Bukman. Vorige maand werd een bestand afgekondigd in de strijd tussen het Nationale leger en het Junglecommando. Gisteren werd bekend, dat volgende week maandag in Kourou, in Frans-Guyana, een delegatie van de Surinaamse regering overleg zal voeren met het Junglecommando. Arron legde uit dat de Surinaamse regering daarin wil bereiken, dat er een duurzame vrede komt en dat de sociaal-economische achterstand van het binnenland ten opzichte van Paramaribo verkleind wordt.

Vanaf nu gaat de gewone ontwikkelingssamenwerking weer in. Het eerste halfjaarlijkse beleidsoverleg zal waarschijnlijk in november of december dit jaar plaatsvinden. Daar kunnen in principe de eerste projecten goedgekeurd worden, die gefinancierd worden uit de tweehonderd miljoen gulden die Den Haag jaarlijks op de begroting voor Suriname uittrekt.

DEVIEZEN

De lokale kosten van de projecten betaalt Suriname uit de opbrengsten van de verkoop van de goederen die Nederland levert in het kader van de overbruggingshulp. Als deze opbrengsten ontoereikend zouden zijn, dan zijn Paramaribo en Den Haag op grond van het 'aanvullend protocol' gehouden om een 'voor beide partijen bevredigende oplossing' te vinden. Bukman sloot echter op voorhand uit dat er weer, als voor 1982, deviezen overgemaakt worden naar Suriname.

Concluderend sprak Bukman van 'zeer goed beleidsoverleg'. Hij noemde het een belangrijke mijlpaal, die een signaal vormt voor het 'hersteld vertrouwen in de ontwikkelingsmogelijkheden van Suriname en de rol van de bilaterale ontwikkelingssamenwerking'. Arron noemde het aanvullend protocol 'een goede basis voor de toekomst. We moeten nog wat horden nemen, maar er is een oprechte wil aan beide kanten'.

VVD: TE HARD VAN STAPEL

Drs E. Weisglas, buitenlanddeskundige van de VVD, is van mening dat minister Bukman voor Ontwikkelingssamenwerking te hard van stapel loopt met het hervatten van de ontwikkelingshulp aan Suriname. In een reactie op de gisteren volledige herstelde ontwikkelingsrelatie met Suriname zei Weisglas dat minister Bukman eigenlijk nog een paar maanden had moeten wachten voor hij deze stap zette.

'Er zijn weliswaar positieve ontwikkelingen in Suriname, zoals het Meerjaren Ontwikkelingsprogramma (MOP), dat nu op de plank ligt, de vredesonderhandelingen in Oost-Suriname en het overleg vandaag met de EG over een economische herstelprogramma, maar deze zijn niet afgerond. Het MOP is nog niet bekend, het vredesoverleg in Oost-Suriname loopt nog en de gesprekken met de EG beginnen vandaag', aldus Weisglas.

ERG GELUKKIG

Drs H. Aarts, lid van het CDA en voorzitter van de vaste Tweede Kamercommissie voor Ontwikkelingssamenwerking, is 'erg gelukkig' met de hervatting van de Nederlandse hulp aan Suriname. 'Het heeft lang geduurd maar wij zijn blij dat het ontwikkelingsverdrag na vele omzwervingen weer uitgevoerd kan worden', aldus Aarts gisteravond in een reactie. Hij was van mening dat Suriname voldoende tegemoet is gekomen aan de Nederlandse voorwaarden om de samenwerking te herstellen.

PVDA: GROTE INVLOED

Drs J. Pronk, Tweede Kamerlid voor de PvdA en minister van Ontwikkelingssamenwerking in 1975 toen het ontwikkelingsverdrag met Suriname werd gesloten, heeft gisteravond verklaard, dat de hervatting van de Nederlandse hulp een grote invloed kan hebben op het vredesoverleg in Suriname. 'Deze en volgende week voert een zware delegatie van de Surinaamse regering overleg met het Junglecommando. Dit overleg kan de doorbraak voor vrede in Suriname zijn', aldus Pronk. 'De positie van de regering is broos en verdient nu ondersteuning. De hulp, waarin de ontwikkeling van het binnenland grote prioriteit heeft, moet de bosnegers duidelijk maken dat de vredesonderhandelingen door Nederland gesteund worden. Als het vredesoverleg nu mislukt, dan ontstaat er uiteraard weer een nieuwe situatie'.

Op Cuba

Ochoa en makkers geëxecuteerd

HAVANA - De vier ter dood veroordeelde Cubaanse officieren zijn vanmorgen (donderdag) terechtgesteld.

Blijkens een bericht van het Cubaanse persbureau AIN stierven zij voor het vuurpeloton. Onder hen was de wapenmakker van Fidel Castro, generaal Arnaldo Ochoa. Het viertal was wegens landverraad ter door veroordeeld. Zij hadden hun land voornamelijk verraden door zich bezig te houden met drugssmokkel vanuit Colombia via Cuba naar de Verenigde Staten. De executie gebeurde vanmorgen vroeg. Verzoeken om gratie, zoals door paus Johannes Paulus II gedaan, vonden geen gehoor.

In Parijs:

Colombiaan eregast

PARIJS - De Colombiaanse schrijver Gabriel Garcia Marquez die de Nobelprijs voor de Literatuur heeft gewonnen is een der eregasten bij de herdenking van het tweede eeuwfeest van de Franse revolutie. Bij aankomst in Parijs verklaarde de Colombiaanse auteur dat hij zich zeer vereerd voelt door de persoonlijke uitnodiging van president Francois Mitterand.

'SYRIE DE SCHULDIGE'



BAYRUT - Volgens de commandant van de Libanese (christelijke) strijdkrachten Michel Aoun is Syrie schuldig aan het voortduren van de vijandelijkheden. Het zijn de Syriers die weigeren gevolg te geven aan de oproep van de Arabische liga om de wapens neer te leggen. Hij zei dit tijdens een persconferentie in het presidentiële paleis. (AFP/ satellietfoto)

Door drugsverslaafde

Gijzeling in Heerlen

HEERLEN - Een Westduitse gewapende drugsverslaafde hield vanmorgen (donderdag) een aantal uren een bejaarde vrouw gegijzeld in Heerlen.

De gijzeling speelde zich af niet ver van het centrum en het station. De man was eerder gesignaleerd in een pand waar drugs verhandeld worden. Toen hij een politiepatrouille zag rende hij weg en verschafte zich toen toegang tot de woning waar de bejaarde woont. De politie ontkende dat hij een losgeld zou hebben geeist en ook zegt men dat het niet de man is die laatst een Westduitse taxichauffeur in Heerlen heeft vermoord. Heerlen heeft zich de laatste jaren ontwikkeld tot een min of meer berucht drugscentrum met veel gebruikers uit de Duitse bondsrepubliek.

DRUGS GEEIST

De gijzelhouder heeft via de telefoon gevraagd om een hoeveelheid hard drugs. Om hem te kalmeren is hem een shot heroine verstrekt. De naaste omgeving van het pand waarin de bejaarde vrouw wordt gegijzeld is door de politie afgezet.

Mensenrechtenbureau Moiwana:

Leger Suriname bezig met uithongeringsactie

PARAMARIBO — In Suriname heeft het mensenrechtenbureau Moiwana '86 het Nationale leger beschuldigd van het voeren van een uithongeringscampagne in het gebied ten zuiden van het Van Blommestein-stuwmeer. Dit gebied staat ook bekend als het Brokopondogebied en er wonen ongeveer 25.000 bosnegers.

De beschuldiging werd in een 'alarmbrief' aan de Nationale Assemblee geuit, terwijl leden van de Assemblee zich voorbereiden op vredesbesprekingen met het Junglecommando van Ronnie Brunswijk. Moiwana '86 zegt dat de voedselsituatie in het gebied 'zeer kritiek' is na een blokkade van ongeveer vijf weken door het Nationale leger. Er is een tekort aan rijst, spijsolie en brandstof en er worden geen medicamenten meer aangevoerd, zegt het mensenrechtenbureau.

LIJKT OP GENOCIDE

Moiwana vreest dat bejaarden, zieken en baby's eerder het slachtoffer zullen worden van de uithongeringscampagne dan strijders van het Junglecommando. 'Het lijkt erop, dat het Nationale leger genocide wenst te plegen via de weg van uithongering', zegt Moiwana '86, dat ook opmerkt dat 'dergelijke daden in flagrante strijd met het internationaal humanitair recht zijn'.

Op de Nationale Assemblee wordt een beroep gedaan eraan mee te werken dat er op de kortst mogelijke termijn een einde wordt gemaakt aan de uithongeringscampagne van het Nationaal leger. Afschriften van de alarmbrief zijn verstuurd aan de ambassades van Nederland, Frankrijk en de Verenigde Staten.

Doden bij onrust in SU

MOSKOU - Bij een nieuwe golf van geweld in het autonome gebied Nagorny/ Karabach in de Sovjet-republiek Azerbajdzjan zijn twee doden en meer dan twintig doden gevallen. Dit berichtte het Rusissche persbureau TASS.

De slachtoffers vielen maandag én dinsdag. De ongeregeldheden deden zich voor in het dorp Kirkidzjan waarbij vanuit een hinderlaag werd geschoten op Azerbaidzianen.

TIP-TOP
Leañez & Cia s.a.

Tebaldi wint twaalfde etappe

MONPELLIER—De Italiaan Valerio Tebaldi heeft voor zijn landgenoot Giancarlo Perini vandaag de twaalfde etappe van de Ronde van Frankrijk gewonnen. Het tweetal had iets meer dan twee minuten voorsprong op de Fransman Dominique Arnaud, die tot zijn val, ruim twintig kilometer voor de eindstreep, deel uitmaakte van het vluchtgroepje van drie man

---

Israëlische onder-minister Beilin van Arbeiderspartij:

Geheim overleg Israël met de PLO met bemiddeling van VS

JERUZALEM — Israël en de PLO voeren 'duidelijke en officiële' vredesbesprekingen onder bemiddeling van de Verenigde Staten. Dit heeft de Israëlische onderminister van Financiën, Yossi Beilin, donderdag verklaard.

In Israël was al bezorgdheid ontstaan na berichten uit Washington dat een hoge Amerikaanse functionaris heeft laten doorschemeren dat er sprake is van geheime contacten tussen Israël en de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie, PLO.

Functionarissen in Jeruzalem spraken donderdag opnieuw tegen dat er contacten zijn. Zij wezen op een verbod in Israël op het voeren van overleg met functionarissen van de PLO. De Palestijnse organisatie wordt door Israël beschouwd als strijdend voor de vernietiging van de joodse staat.

OGEN SLUITEN

Maar onderminister Beilin, die bekend staat als 'duif' en naaste adviseur is van vice-premier Shimon Peres, verklaarde donderdag voor de legerradio: 'De afgelopen twee, tweeëneenhalve maand zijn er duidelijke en officiële onderhandelingen geweest tussen de Israëlische regering onder leiding van Yitzhak Shamir en de PLO, door tussenkomst van de Amerikanen'.

Wie dit niet wil weten, wie dit niet wil erkennen sluit zijn ogen voor de wereld', aldus Beilin.

De Verenigde Staten, de nauwste bondgenoot van Israël, begonnen in december besprekingen met de PLO nadat PLO-leider Yasser Arafat het terrorisme afzwoer en Israëls recht op een bestaan erkende. De Amerikaanse onderminister van Buitenlandse Zaken voor het Midden-Oosten, John Kelly, verklaarde deze week tijdens een hoorzitting in het Congres, dat het overdreven is te spreken van officieel overleg tussen de Israëlische regering en de PLO. Hij wilde liever acter gesloten deuren spreken over Palestijns/Israëlische contacten, maar tot zo'n zitting werd niet besloten.

Gevraagd naar geheime contacten, zei de Israëlische onderminister van Buitenlandse Zaken, Benjamin Netanyahu: 'Er zijn mogelijk enige privé contacten. Daar zijn wij uiteraard niet verantwoordelijk voor en zij zijn strijdig met de richtlijnen van de regering'.

Maar volgens Beilin weten Israëlische leiders dat zij met de PLO onderhandelen, al komt die naam niet voor in Amerikaanse boodschappen. 'Als zij (de VS) zeggen dat zij met de PLO hebben gepraat, dan sluiten wij de deur. Als zij zeggen dat ze met de Palestijnen spreken, dan laten wij de deur open'. 'De Israëlische regering wil graag verkiezingen houden in de (bezette) gebieden. Zij weet dat wie er ook in de gebieden wordt gekozen, het PLO-mensen zijn', zei Beilin.

BIJ SLECHT WEER SURINAME-SITUATIE MOGELIJK

Curaçao boft met mooi weer

Landingssysteem ILS op Hato werkt niet/wel

WILLEMSTAD — Het vliegtuig-ongeluk dat vorige maand plaats vond te Suriname is te wijten aan het nemen van de verkeerde beslissing van de Amerikaanse piloten. De ILS-apparatuur die vliegtuigen begeleidt bij het landen op de luchthaven functioneerde op dat moment niet of niet goed. Er is alle reden voor om aan te nemen dat het ILS systeem op Curaçao ook niet werkt. De verkeerstoren meldde vanochtend desgevraagd aan de Amigoe dat het systeem op dit moment kapot is. Edward Chirino chef verkeersbeveiliging van het luchthavenbedrijf verzekerde de Amgioe er echter van dat het systeem de afgelopen weken niet buiten werking is geweest.

Uit betrouwbare bronnen wordt gemeld dat men vanaf het uitzichtpunt op de luchthaven Mirador af kan stemmen op de radiocommunicatie tussen de verkeerstoren en piloten. Meer dan eens zou te horen zijn geweest dat piloten vloekend constateerden dat het ILS weer niet werkt.

Chirino verklaart: 'Kijk, we hebben hier niet vaak echt slecht weer. Als de ILS niet werkt is er de VOR-approach, een ander landingssystteem. Men kan ook op zicht landen.' Chirino weet dat vliegtuigen graag inlocken op het ILS omdat het zo accuraat is.

Op dit moment is het ILS honderd procent in orde garandeert Chirino. Op Curaçao is niks aan de hand.

De toren en de bronnen van de amigoe beweren het tegengestelde.

De vraag is of er sprake is van een gevaarlijke situatie. Ook de eerder geraadpleegde bronnen melden dat Curaçao het geluk heeft dat er bijna altijd mooi weer is. Evenwel is vanaf Mirador per radio te beluisteren dat piloten ook bij mooi weer automatisch inlocken op ILS maar er achter komen dat het systeem niet bruikbaar is.

Een levensgevaarlijke situatie zo wordt erkend. Dit zou moeten veranderen, omwille van de luchtverkeersveiligheid. Voor zover bekend heeft de verkeerstoren noch het departement een Notam doen uitgaan dat er sprake is van een gevaarlijke situatie.

Oplossingen zouden zijn: beter onderhoud van de apparatuur. Naar verluidt meent men in de verkeerstoren dat er nieuwe onderdelen vanuit het buitenland gehaald moeten worden, in plaats van dat men de boel oplapt. Dit kon vanochtend niet bevestigd worden te Hato.

De verkeerstoren vanochtend: 'Soms werkt het systeem wel, soms werkt het niet. Nu dus niet.'

De verkeerstoren geconfronteerd met de opmerking van de afdelingsschef: 'Als Chirino zegt dat het instrument in werking is dan is dat zijn verantwoordelijkheid.'

Verder commentaar van de toren te Hato was moeilijk vanwege het feit dat de verkeersleiders allen bezig zijn met het begeleiden van binnenkomende en vertrekkende vliegtuigen.

De Amigoe heeft zich alvorens contact op te nemen met de luchthaven door deskundige bronnen laten voorlichten over de werking van het ILS-systeem en de mogelijke gevaren die een defect aan het apparaat oplevert.

BOOSDOENER

De grootste boosdoener bij de SLM-ramp zou inderdaad het Instrument Landing System (ILS) zijn geweest. Moderne vliegtuigen hebben een 'inlock'-mogelijkheid. Men stemt af op de frequentie van het ILS en het apparaat loodst het vliegtuig nagenoeg automatisch de luchthaven binnen.

ILS is zo accuraat dat een piloot zijn toestel dicht bij de grond kan brengen. Voordeel hiervan is dat bij slecht weer als het zicht beperkt is, het toestel via ILS tot een minimumhoogte gebracht kan worden waarop een piloot nog net kan nagaan of hij de landingsbaan kan waarnemen en moet beslissen de landing door te zetten of volgas omhoog te vliegen voor een nieuwe landingspoging of uitwijk. ILS is verdeeld in twee instrumenten. Het ene (de localizer) geeft aan of het toestel in het midden van de baan komt aanvliegen, de tweede geeft aan of het toestel op de juiste hoogte onder de juiste hoek komt aanvliegen. Het ILS laat het toestel altijd net iets boven het zogenaamde glidepath vliegen. Als het toestel onder die minimumhoek daalt, klinkt automatishch het alarm in de cabine 'glidepath!'.

Als het systeem in Suriname functioneerde zou de piloot de baan hebben kunnen zien. Dat was niet het geval, zo blijkt uit de blackboxgegevens. De Amigoe publiceerde eerder een verslag uit het NRC-Handelsblad over de laatste minuten in de cabine van de Anthony Nesty.

De Amerikanen hadden een andere methode moeten gebruiken. Uit geraadpleegde bronnen wordt toegevoegd dat de verkeerde beslissing wellicht genomen is in een situatie die bepaald werd door vermoeidheid. Het vliegtuig had reeds zes uur vertraging en de piloten hadden een vliegreis van nog eens acht uur voor de boeg.

Op Curaçao staat de minimum glidepath afgesteld op 255 voet, ongeveer 85 meter. Als de piloot op dit punt de baan in welk weertype dan ook niet kan zien moet hij niet landen. Wegens werkdruk kon het torenpersoneel niet uitgebreid ingaan op de juistheid van deze feitenweergave.

FLYCHECK

De chef verkeersbeveiliging zegt dat het ILS 'geflycheckt' is in mei. Verleden jaar was de localizer enige tijd buiten werking, erkent hij. Een Notam (notice to airman, een bulletin van het luchtvaartdepartement aan piloten) berichtte het buiten werking zijn. Chirino: 'Ik herinner me op het ogenblik niet dat het ILS langer dan een maand buiten werking is geweest. Vanuit zijn bureau verklaarde Chirino toevallig de Notams niet bij zich te hebben om na te kunnen gaan wanneer het ILS weer werkte.

Bronnen van deze krant maakten duidelijk de beschikking te hebben over betrouwbare inside-information dat vorig jaar het ILS voor minstens drie maanden achtereen buiten werking zou zijn geweest.

HET WEER

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12.00 uur lokale tijd:
Licht tot halfbewolkt met gedurende de nacht- en ochtenduren kans op een plaatselijke lichte bui. Matige, af en toe krachtige (tussen acht en 24 knopen) oostelijke wind.

WEEROVERZICHT:
In het Caribisch gebied bevinden zich momenteel geen storingen die van belang zijn voor het weer op de Benedenwindse eilanden. In de komende 24 uur wordt weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 0800 L.T. Afgelopen 24 uur

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	licht bewolkt	--	--	0.0
Bonaire	licht bewolkt	32	26	sporen
Curaçao	licht bewolkt	32	26	0.0
St Eustatius	half bewolkt	30	28	0.0
St Maarten	licht bewolkt	34	27	2.1
Amsterdam	zwaar bewolkt	23	11	0.0
Barranquilla	licht bewolkt	32	26	0.0
Bogotá	motregen	20	9	sporen
Boston	licht bewolkt	30	18	0.0
Caracas	geheel bewolkt	27	19	0.9
Chicago	zwaar bewolkt	26	17	0.0
Detroit	zwaar bewolkt	22	15	0.6
Kingston	licht bewolkt	33	25	0.0
Medellín	zwaar bewolkt	24	10	0.0
Miami	licht bewolkt	33	23	0.0
New York	zwaar bewolkt	26	14	0.0
Paramaribo	zwaar bewolkt	32	23	0.5
Philadelphia	regen	31	21	34.5
Port-au-Prince	licht bewolkt	33	24	0.0
Port of Spain	licht bewolkt	33	23	0.0
San Juan	licht bewolkt	31	24	10.0
Sto Domingo	licht bewolkt	30	24	2.9

Advocaat zet staking voort

Bijkerk teleurgesteld over oplossing Liberia Peters

WILLEMSTAD — De Bonaireaanse jurist Bijkerk continueert zijn hongerstaking. Hij toont zich tevreden met het voorstel om dokter Van der Vaart aan te stellen als dagelijkse controleur van verdachten in de politiecel, maar hij noemt het voorstel om de in 1985 ingestelde onderzoekscommissie nieuw leven in te blazen bedroevend. Bijkerk snapt niet hoe de minister-president het goed dunkt een commissie weer bijeen te roepen die in het verleden bewezen heeft niet te kunnen functioneren. Aldus de advocaat vanochtend tegen de Amigoe. Na elf dagen niets gegeten te hebben, verklaarde Bijkerk zich moe te voelen en begint hij schor te worden. Hij neemt geen viataminepillen, ondanks dat zijn arts geadviseerd heeft vitamine B te slikken omdat dit de weerstand van zijn zenuwstelsel in stand houdt. Op die manier zou Bijkerk langer in staat kunnen blijven helder te denken en te reageren op zijn omgeving in het geval hij zijn actie voortzet.

De benoeming van Van der Vaart noemt de jurist een ordemaatregel voor het moment, die onder meer daarom goed is dat het voorkomt dat verdachten misbruik van de situatie gaan maken.

Deze suggestie van Liberia Peters vertoont veel overeenkomst met het idee dat Bijkerk in april 1988 in een brief aan de procureur generaal (PG) voorstelde, namelijk het houden van 'spotchecks' waarbij een bevoegde commissie op elk moment en zonder waarschuwing vooraf verdachten en het functioneren van het politieapparaat zouden kunnen controleren.

Het lijkt Bijkerk geen lichte opgaaf als Van der Vaart dagelijks de cellen moet inspecteren, hoewel hij het idee op zich niet slecht acht.

De andere suggestie om een 'doodgeboren kindje' zoals sommigen de commissie inmiddels noemen, te reanimeren noemt de advocaat halfslachtig.

De minister president ziet geen heil in een internationale commissie. Bijkerk stelde in september 1988 voor een commissie te formeren met een lokale voorzitter (de PG) en twee buitenlanders. PG Pietersz ging hiermee niet accoord.

Bijkerk: 'als ik journalist was had ik op die persconferentie aan de eerste minister gevraagd waarom zij geen internationale onafhankelijke onderzoekers wil, terwijl zij wel zoveel buitenlandse experts hierheen halen en hun rapporten laten schrijven. Het is juist dat wij deskundigen in huis hebben, ze zijn ook onpartijdig. Het grote probleem is echter dat zij niet onafhankelijk zijn. Na afhandeling in de commissie van bepaalde zaken, staan de leden de volgende dag weer op straat waar zij mensen ontmoeten met wie zij contacten onderhouden waarvan zij afhankelijk zijn. Als u als lid van die commissie morgen problemen hebt met de politie, weet u zeker hoe die dan reageert? Het is daarom dat wij iemand nodig hebben die van buiten komt.'

Bijkerk zegt in verband hiermee desgevraagd ermee akkoord te gaan als de Antillen besluiten onpartijdige deskundigen uit Nederland uit te nodigen voor de onderzoekscommissie. Maar hij is het met Liberia Peters eens dat 'wij' dat dan moeten beslissen en niemand anders. Bijkerk uitte zijn bezorgdheid dan ook over een bericht dat de Partij van de Arbeid in de Tweede Kamer vragen gesteld zou hebben. Als deze kamervragen ertoe zouden leiden dat vanuit Nederland een onderzoek gelast wordt, dan is Bijkerk hier fel op tegen, zo verklaarde hij over de telefoon.

De jurist verklaarde teleurgesteld te zijn in het bericht dat er achter de schermen door het Openbaar Ministerie met voorzichtigheid gewerkt wordt aan een controlemechanisme. Deze voorzichtigheid zou volgens de Orde van Advocaten nodig zijn om de gevoelige verhouding tussen OM en politieapparaat niet in gevaar te brengen.

Bijkerk zei door te gaan met zijn hongerstaking omdat hij nog niet voldoende de overtuiging heeft dat men gaat handelen.

Inmiddels heeft de landelijke dagbladpers van Nederland melding gemaakt van de hongerstaking. Ook het ANP berichtte via de telex over de kwestie.

Toenadering Wathey en Richardsons

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG - Het ziet er naar uit dat het over enige tijd weer koek en ei is tussen DP Sint Maarten leider Claude Wathey en zijn begin dit jaar ontslagen gedeputeerden Joe en Rene Richardson. Wathey had afgelopen dinsdag een gesprek met Rene. Hoewel Richardson noch Wathey iets daarover kwijt wilden, meldden insiders dat de toenadering aardig gelukt lijkt. De kans dat de twee zullen 'overlopen' of een nieuwe partij zullen beginnen is hierdoor nihil.

Claude Wathey was vorig haar niet te spreken over de twee ex-gedeputeerden: van hun beleid deugde niets, het overheidsapparaat was chaotisch en ze zouden vervangen moeten worden. Dat gebeurde ook, nadat tegen de twee een motie van wantrouwen werd ingediend. Sindsdien zitten ze enkel nog in de eilandsraad. Rene en Joe, die ook aardig wat kwaads over Watheuy te melden hadden, bleven in de partij en namen geen onafhankelijke positie in de eilandsraad in. Direct na de ruzie werd het bericht verspreid dat men een nieuwe politieke partij zou oprichten, met enkele andere prominente ex- DP-ers, waaronder ex-minister Leo Chance.

Dat zal waarschijnlijk niet gebeuren, nu er weer vrede in zicht is. Wathey liet onlangs al weten graag de vriendschap met de twee te willen herstellen en zei dat ruzie nergens goed voor is.

Op dinsdag ontmoette hij Rene, terwijl ook een aparte vergadering met Joe, die nu op vakantie is, op de agenda staat. Hierna zal hij ze ook gezamenlijk ontmoeten. Insiders menen dat het er naar uit ziet, dat de drie uiteindelijk de ruzie bijleggen.

Onafhankelijk

WILLEMSTAD —In het gisteren op pagina twee van de Amigoe verschenen artikel waarin het communique van de Orde van Advocaten letterlijk werd overgenomen (Advocaten: verschijnselen gewelddadig optreden politie 'Klachtencommissie politie Curaçao kan als doodgeboren worden beschouwd') is een nogal hinderlijke fout geslopen: in de vijfde regel van de tweede alinea wordt namelijk abusievelijk melding gemaakt van een van de politie 'afhankelijke' commissie; daar moet uiteraad het woord 'onafhankelijke' staan.



■ *WILLEMSTAD — Zondag werd in het Curaçao Caribbean Hotel & Casino een modeshow gehouden ('Un Gota di Oro'), die was georganiseerd door Mariela Cratsz met mannequins van 'Skol di modelahe Marisela'.*

Er was kleding te zien van Unisol (meisjes- en dameskleding), De Pet en Obsession (jongens- en mannenkleding) en van Mama Mia, City Star en Mami Stop (mode voor de allerjongsten).

Unisol toonde met name kleding die afkomstig is uit Indonesië.

Ingezonden

Laatste snik

DOERGA, WE hebben van je genoten. Vooral dat nummertje destijds bij het ITC.

Voldoende stof om onze kleinkinderen nog jaren te boeien bij het open haardvuur.

We zullen je missen.

Stuur ons af en toe 's een kaartje uit Paramaribo.

RALPH PETERSEN
Curaçao

Calypso
Cocktail Bar Restaurant
Nu nieuw voor lunch
Diverse * soepen
Diverse * salades en
Diverse * sandwiches
Nu nog meer keus.
Geopend van ma. t / m zaterdag
's Zondags gesloten.
Happy Hour - 17.00 - 19.00 uur
Pietermaai / v. Speyckstraat 25
Tel.: 617180

Telegram naar Kralendijk

NABP zet zich 'all the way' in voor leden Bonaire

WILLEMSTAD — Het bestuur van de politievakbond NAPB heeft vandaag een solidariteitstelegram gestuurd naar de op Bonaire werkzame leden van deze vakbond. Daarin geeft het bestuur te kennen achter de leden te staan en bereid te zijn hen 'all the way' te steunen.

Het NAPB- bestuur besprak gisteravond tijdens de wekelijkse bestuursvergadering de zaak Bijkerk. De politievakbond is het met hem helemaal niet eens en wijst zijn beschuldigingen over politie- gewelddadigheden van de hand. 'Wij geloven dat onze leden zich wel degelijk aan de wet houden en wijzen de beschuldigingen van Michiel Bijkerk van de hand,' verklaarde vandaag de NAPB vice-voorzitter, Melvin Smit, aan de Amigoe.

Naar uit andere bron vernomen werd is de vakbond nier erg te spreken over het besluit van de regering op Bonaire een arts in te zetten, om gedetineerden te onderzoeken en zo mogelijke gevallen van mishandeling beter te controleren. Dat is, zo meent de vakbond, niets meer dan geldverspilling en dus overbodig.

Intussen werd ook bekend dat enkele leden van de politievakbond van plan zijn Bijkerk voor de rechter te slepen. Dat kon de vice- voorzitter van de vakbond vanmorgen niet bevestigen.

MAN-boeken staatkundige structuur

WILLEMSTAD — De politieke partij MAN heeft twee boeken gepubliceerd onder de titel 'Futuro Estatal di E Isla Korsou' (de staatkundige toekomst van het eiland Curaçao). Een werk bevat een juridische analyse van de huidige status; het andere boek behandelt de staatkundige positie van Curaçao binnen een gemenebest-situatie sui generis: in een bijzondere band met Nederland, Aruba en de overige eilanden die deel uit maken van de Nederlandse Antillen.

De boeken zijn gepubliceerd in het kader van de Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Ing. Willy Franco, oprichter van de MAN. Franco leefde van 1937 tot 1987.

Morgenmiddag vindt de officiele presentatie van de boeken plaats in het MAN-centrum Landhuis Morgenster.

Gibson
De langverwachte wasmachines zijn binnen!
F. 595,-
Speciaal 50 cycle voor Curacao.
Capaciteit - 9 lbs.
Semi - automatic
Wassen en drogen
Voor Uw week-end huis, appartement, slaapkamer, bar of kantoor, heeft
GIBSON
een kleine en economische ijskast.
van 5 cu. ft.
F. 495,-
Deluxe TWO-DOORS REFRIGERATOR
Frost-free 11 and 14 cu. ft
Tropicalized for export with full can rack.
Allows convenient storage of juice cans.
11 cu. ft..... f. 1195,-
14 cu. ft..... f. 1495,-
FREEZERS (Chest)
GFH10M4W
10 cu.ft.
f. 885,-
(Upright)
GFV19F5W
19 cu. ft.
f. 1895,- met slot
AIRCO 7000 BTU
4-way Air discharge
3 Fan speeds
Side louvers
f. 895,-
JOHN SALES & SERVICE CURACAO GINZA
RODEWEG 48 - OTRABANDA
TEL.: 623915 - 623914
F.D. ROOSEVELTWEG 423
KAMINDA DI HATO - TEL.: 80431

Statenlid stelt vragen over import pindakaas

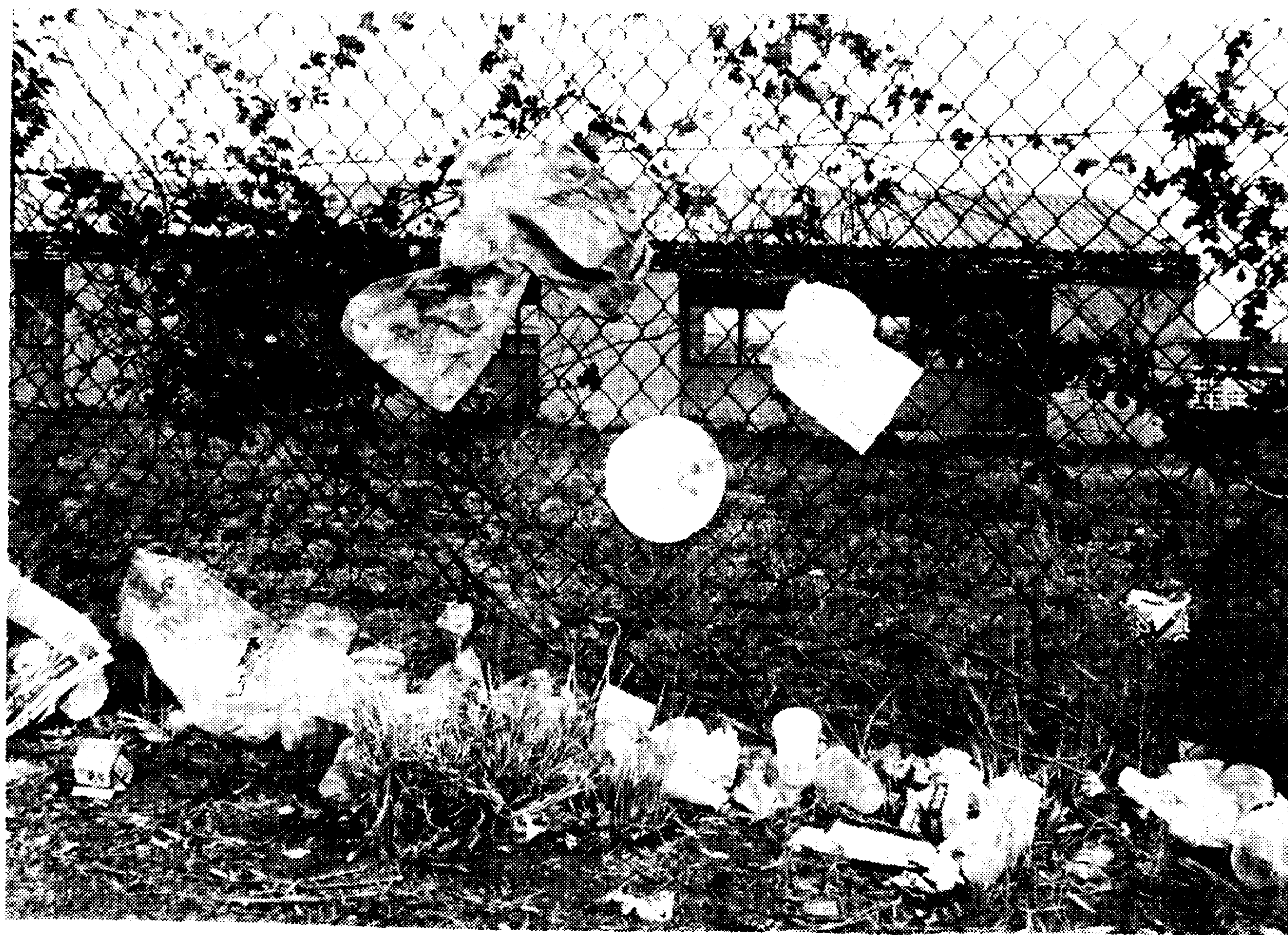
WILLEMSTAD — Het MAN-Statenlid Cedric Eisden heeft minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid drs Chucho Smits een reeks vragen gesteld over diens beleid ten aanzien van de import-regelingen betreffende pindakaas.

Eisden vraagt naar de motieven van de minister om zich niet te houden aan de importbepalingen en of de minister zich ervan bewust is, dat een en ander consequenties kan hebben voor de lokale producenten van pindakaas en eventuele toekomstige investeerders.

Is de minister het met de MAN eens, dat er een consistent beleid dient te worden gevoerd, hetgeen bijdraagt aan een juist investerings-klimaat in de Nederlandse Antillen? Zo vraagt Eisden aan de minister.

Voorts wil het Statenlid nog opheldering over een aantal details betreffende de invoer van pindakaas, zowel op Curaçao als op Bonaire.

Zo voeden wij onze kinderen op ...



WILLEMSTAD — Het weghalen van struiken en onkruid rondom de scholen is natuurlijk op zich een goede zaak, maar wanneer dat eenmaal gebeurd is, komt de rotzooi voor de dag: cups, flessen en andere zaken die op Curaçao zo graag en zo vaak uit het autoraampje geslingerd worden. Misschien zou eerst de rommel en dan pas de struiken weggehaald moeten worden, zodat het écht schoon wordt en het er niet uit gaat zien als bij Da Costa Gomez school op Koraal Specht het geval is...

WILLEMSTAD — Het nieuwe Downtown Management Organization (DMO)-bestuur is als volgt samengesteld: Anthony Beaujon, voorzitter; Alfredo Capello, vicevoorzitter; Leon Seibald, secretaris; Hugo de Franca, penningmeester; Ram Boolchand, Florida de Boon-Daflaar, Orlando Cuales, Steve Geller en Ed van Klein, leden.

Landhuis Brakapoti
The Spot
Candle Light Party
Live Music
vrijdag - zaterdag 9 - 3 a.m.
zondag 7 - 1 a.m.

Sehos-bestuur: inleveren geldt voor ons allen

WILLEMSTAD — De noodzakelijke bezuinigingen die bij het Sint Elisabeth hospitaal (Sehos) doorgevoerd zullen worden, zullen voor alle werknemers gelden: óók het bestuur en de directie. Dit schrijven de waarnemend voorzitter, dr Rosales-Concession en de waarnemend sekretaris van het Sehos- bestuur, mevrouw Prince-Prince, in een persbericht.

Men reageert hiermee op de onrust binnen de vakbond CBV en de werknemers van het ziekenhuis, dat kennelijk de top-functionarissen niet zullen hoeven inleveren, maar slechts de 'kleine man' weer het slachtoffer zal worden van de bezuinigingsmaatregelen. Dat is, aldus de Sehos- bestuursleden, niet waar: uit het goedgekeurde rapport van de adviesraad (waarin de Sehos- directie, het bestuur en de vakbond,) zitting hadden, bleek dat inleveren nodig is om het voortbestaan van het ziekenhuis te waarborgen. Financiële offers zullen gedaan moeten worden, maar dan door iedereen, aldus het persbericht, waarin de bestuurleden zeggen dat men niet van het advies van de adviesraad zal afwijken. Men geeft te kennen het spijtig te vinden dat geruchten als zou de top niet aan de inlevering deelnemen verpreid worden. 'We zijn ons bewuster van de overeengekomen accoorden; het bestuur aanvaardt de verantwoordelijkheid om die accoorden na te leven,' aldus dr Rosales en mevrouw Prince van het Sehos-bestuur.

Diefstal

WILLEMSTAD — Te Montaña werd door de politie een onderzoek ingesteld nadat er een melding van diefstal was binnengekomen. Het bleek dat onbekenden een aantal (40) ochtendbladen, die voor verkoop bestemd waren hadden weggenomen bij een toko. De politie onderzoekt de zaak veder.

Premier: in eigen instanties geloven

Klachtencommissie wordt uitgebreid, arts zal arrestanten onderzoeken

WILLEMSTAD — Er komt géén internationale commissie om mogelijke geweldddadigheden van de Bonairiaanse politie te onderzoeken; wel zal de sinds 1985 bestaande klachtencommissie politie uitgebreid worden met Bonairiaanse leden en zal, beginnende op Bonaire, een arts aangewezen worden, waar arrestanten met hun klachten over eventuele mishandeling terecht kunnen. Aanwijzing van internationale instanties of personen zou niet alleen een brevet van onvermogen inhouden voor lokale mensen en instanties maar ook een nieuw probleem scheppen: wie zal namelijk, als die buitenlanders eenmaal weg zijn, als toetsingsorgaan kunnen optreden? Deze boodschap had gisteren de waarnemend minister van Justitie, Maria Liberia-Peters, voor advocaat Michiel Bijkerk, die al 11 dagen bezig is met een hongerstaking. Hij zal met deze tegemoetkoming tevreden moeten zijn. 'Zo niet ? Dat is dan zíjn probleem,' zei de Antilliaanse premier.

De premier, die haar uitlandige collega, mr Ivo Knoppel verving, sprong tijdens een persconferentie in de bres voor justitiële autoriteiten op de Nederlandse Antillen en stelde in dit verband met klem dat het Hof van Justitie wel degelijk klachten van burgers tegen de politie in behandeling neemt. Zo is er momenteel een zaak gaande, die direct na afloop van het Hofreces in augustus, voortgezet wordt. Dan zal de rechter die hiermee bezig is persoonlijk naar Bonaire gaan, om een en ander zelf te onderzoeken.

Waar het kabinet niet aan wil beginnen is het aanwijzen van buitenlandse instanties, waarmee tevens een van de eisen van de hongerstakende advocaat van tafel wordt geveegd: de premier meent dat het inschakelen van buitenlandse instanties in feite inhoudt, dat in lokale instanties- en personen geen vertrouwen is. 'En dán vraag ik me af: waar zijn we mee bezig? En waar moeten we naar toe als meneer Amnesty International (Bijkerk zou hebben gepleit voor het inschakelen van Amnesty International-afgevaardigden, RED.) weg is? Wie moet de klachten dan in behandeling nemen,?' vroeg de premier zich gisteren in het bijzijn van lokale journalisten af.

DREMPELVREES

Wat ze ook duidelijk wilde maken is dat de regering wel degelijk gelooft in een klachtencommissie: een uit onafhankelijke burgers en vertegenwoordigers van de politie vakbond bestaande groep die klachten van burgers (en arrestanten) in behandeling neemt, wanneer de personen, wegens drempelvrees, niet via de normale weg bij de justitie aan de deur kloppen. Zo'n commissie werd in 1985 op Curaçao ingesteld, terwijl ook de andere eilanden benaderd werden: om de een of andere reden kwam de Bonaireaanse commissie nooit van de grond. Nu zal de Curacaose commissie met Bonaireaanse leden uitgebreid worden en de premier had reeds een ontmoeting met de verschillende leden. Vandaag komen de 'oude' en 'nieuwe' leden bij elkaar om over de taken en functies van de commissie te spreken. Volgens de waarnemend minister van Justitie moeten Antilliaanse burgers in deze leden geloven: óók Michiel Bijkerk. 'Doet hij dat niet en is hij niet bereid met de commissie te spreken, dan roept dat bij mij vragen op over de eerlijkheid van zijn bedoelingen,' zei mevrouw Liberia, die eerder indirect zinspeelde op de mogelijkheid dat de Bonaireaanse advocaat wellicht politiek gemotiveerd is.

PREVENTIEF

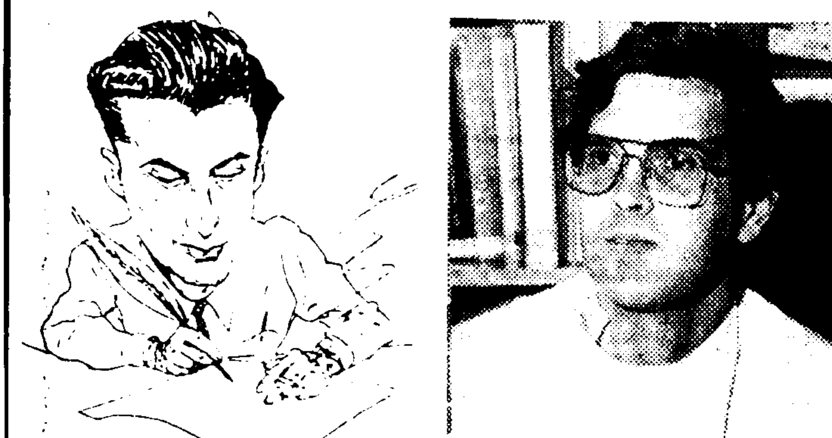
Nieuw is dat in het vervolg, beginnende op Bonaire een arts aangewezen zal worden, die arrestanten zal ontmoeten en onderzoeken. Volgens de waarnemend minister van Jusitie moet dit voor de arrestanten zelf en de politie en bewakers een goede zaak zijn. 'Hier gaat een preventieve werking van uit,' aldus Liberia, die de naam van dr Van der Vaart noemde: dat is toevallig ook de arts die Bijkerk onderzocht heeft sinds hij vorige week maandag met de hongerstaking begon om druk te zetten op justitiële autoriteiten op de Antillen een onafhankelijk onderzoek te beginnen naar gevallen van politie-mishandelijg op Bonaire.

Liberia hield gisteren een pleidooi voor respect voor bestaande (justitiële) autoriteiten en zei in dit verband 'niets met Bijkerk' te bespreken te hebben. Zij zal evenmin reageren op de 'open brief' die de advocaat onlangs naar de premier stuurde. Die brief omschreef zij gisteren tijdens de persconferentie als 'onbeschoft.' 'Degenenen die met respect behandeld willen worden, moeten respect tonen; dat geldt ook voor de commissie pro justitie (die morgen een solidariteitsmars op Bonaire organiseert , RED.),' vervolgde de waarnemend bewindsvrouwe van Justitie, die meldde 'alle vertrouwen' te hebben in de minister van Justitie, Ivo Knoppel. 'Ik wil niet opscheppen omdat hij van mijn partij (PNP, RED) is, maar mr Knoppel is een van de beste ministers van Jusititie die we ooit op de Antillen gekend hebben.'

AD-HOC COMMISSIE

De premier deed een beroep op Bijkerk en de vele andere instanties die zich met deze zaak bemoeien vooral rationeel te werk te gaan. 'Deze zaak heeft emotionele- en rationale kanten. We moeten nu vooral rationeel handelen. Als iedereen tegoedertrouw te werk gaat en meewerkt, dan kunnen we tot oplossingen komen. Bijkerk is in feite genoodzaakt met de commissie te spreken, dat zijn allen betrouwbare mensen, die naar beste kunnen handelen. Als hij dat niet wil doen, dan is dat zijn probleem,' aldus mevrouw Liberia, die melding maakte van de mogelijkheid voor gezaghebbers als plaatselijk hoofd van politie ad-hoc onderzoekscommssies in te stellen om klachten te onderzoeken. Naar ze verklaarde had zo'n commissie vorige week al in Kralendijk opgericht kunnen worden. De gezaghebber van het eiland, mr George Soliana, lanceerde dat voorstel, maar dat wees Bijkerk, aldus mevrouw Liberia, van de hand. 'Ik ben tegen excessen, die zijn nergens goed voor. Als de politie zijn boekje te buiten gaat, dan wordt uiteraad opgetreden. Dat is vanzelfsprekend. Anderzijds moet niet vergeten worden dat de politie onder druk werkt: enerzijds wordt geklaagd dat men te slap optreedt, anderzijds wordt melding gemaakt van mishandeling. Het politiewerk is alles behalve gemakkelijk,' aldus mevrouw Liberia-Peters.

Cola Debrotprijs naar Marugg en De Haseth



WILLEMSTAD — De Curaçaose auteurs, Tip Marugg en Carel de Haseth, hebben dit jaar de Cola Debrotprijs gewonnen. Deze onderscheiding, waarmee een geldprijs van 1500 gulden voor beiden en een gouden pin gemoeid is, wordt hen naar alle waarschijnlijkheid begin augustus uitgereikt.

De Cola Debrotprijs is een culturele onderscheiding, die het eilandsbestuur van Curaçao ieder jaar uitreikt aan een of twee personen die over de afgelopen drie jaar op cultureel gebied uitblonken. Naast schrijvers komen ook dichters, schilders, beeldhouwers, musici en andere kunstenaars in aanmerking voor deze prijs, die vernoemd werd naar de Antilliaanse oud- gouverneur, schrijver en arts Cola Debrot.

Tip Marugg is op de Antillen en Nederland beroemd geworden om zijn romans, waarvan de laatste, 'De morgen loeit weer aan', vorig jaar een van de genomineerde werken was voor de Nederlandse AKO prijs. Of Marugg, die al jaren een kluisternaarsbestaan leidt op Banda Bou, de prijs zal aanvaarden is nog maar de vraag.

Carel de Haseth, die regelmatig stukken voor de Amigoe schrijft, is dichter, schrijver én apotheker bij het Sint Elisabeth Hospitaal. Zijn jongste werk is de in het Papiamentu verschenen beschrijving van de slavenopstand op Curaçao 'Katibu di shon'.

De culturele raad van Curacao, waarin verschillende overheids- en niet overheids cultuurkenners zitting hebben, benoemen ieder jaar opnieuw een jury die zich moet buigen over potentiële kandidaten. Terwijl de raad niet van leden verandert, bestaat de jury wel steeds uit andere mensen. Die brengen een voor het Bestuurscollege bindend advies uit over de winnaaars van dat jaar.

Een groot aantal bekende en minder bekende Antilliaanse kuntenaars heeft deze in het begin van de jaren '60 ingestelde prijs gewonnen. Een greep daaruit: tambu-expert Cola, schrijfster Sonia Garmers, beeldend kunstenaar en dichter Ellis Juliana, dichter/schrijfster May Henriquez, auteur Boeli van Leeuwen en schilder Jose Capricorne. Vorig jaar wonnen balletlerares Lucia Schnog en poppenmaakster Carmito Henriquez de Cola Debrotprijs.

Vergadering

WILLEMSTAD — Van 4 tot en met 7 juli heeft op Curaçao de zeventiende plenaire vergadering van de OKSNA plaatsgevonden in het Curaçao Plaza Hotel.

Naast de bespreking van de normale agendapunten heeft er een tussentijdse bestedingsoverleg plaatsgevonden in verband met de vrijgelaten apparaatskosten van de inmiddels opgeheven Sticusa.

Deze fondsen, tot een bedrag van ruim twee ton, werden door Nederland voortijdig ter beschikking gesteld van de OKSNA om projecten te financieren, die niet aan de orde konden komen in het bestedingsoverleg, dat in december vorig jaar op Sint Maarten heeft plaatsgevonden vanwege een gebrek aan voldoende fondsen.

De goedgekeurde projecten worden eerdaags ter goedkeuring aangeboden aan de vertegenwoordiger van Nederland in de Nederlandse Antillen (VNONA), waarna de projecten uitgevoerd kunnen worden.

Naast de goedgekeurde projecten heeft de vergadering ook diepgaande discussies gehouden op het gebied van het cultuurbeleid, de procedures en de uitvoering binnen het kader van de culturele samenwerkingsovereenkomsten zowel binnen de Nederlandse Antillen als binnen het koninkrijk.

THE DIFFERENCE BETWEEN DINING AND EATING!



FOR RESERVATIONS, CALL: 625666 - 625667

Vive la différence!

MET VAKANTIE NAAR ARUBA ?
VERGEET DAN NIET ARUBAANS GELD MEE TE NEMEN.
Bij Maduro & Curiel's Bank N.V.
krijgt u al het Arubaans geld dat u nodig heeft om uw vakantie tot een succes te maken.

MET VAKANTIE NAAR CURAÇAO ?
VERGEET DAN NIET ANTILLIAANS GELD MEE TE NEMEN.
Bij de Caribbean Mercantile Bank N.V.
krijgt u al het Antilliaans geld dat u nodig heeft om uw vakantie tot een succes te maken.

TE HUUR GEVRAAGD

voor een Nederlands gezin

WOONHUIS

met 3 à 4 slaapkamers

in Oranjestad of directe omgeving.

Telefoon: 26235/32275 (Aruba)

ballast nedam aruba n.v.
hyatt regency aruba

ZOEKT PER DIRECT VOOR HAAR HYATT REGENCY ARUBA PROJEKT

6 Afbouw Timmerlieden
6 Beton Afwerkers
6 Metselaars Stucadoors
6 Helpers

6 Carpinte Fini
6 Metsla Fini
6 Metsla Pleisterdo
6 Peon

A.U.B. melden bij:
Ballast Nedam Aruba N.V.
Postbus 711, L.G. Smith Blvd.
Oranjestad, Aruba.
t.a.v.: Dhr. F.v.d. Eijk.
Tel.: 23827/24688.



REIS VEILIG!

Gedurende juli en augustus.

- Traveller's cheques zonder enige extra kosten.
- Reisverzekering voor uw veiligheid en bagage
- VISA Credit Card waarmee de wereld voor u opengaat met een aantrekkelijk terugbetalingstermijn van 12 maanden



CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.
Uw Vriendelijke en betrouwbare bank
Tel: 23118

Belangstelling vestiging restaurant

Regering wil dr Eloy Arendspand verkopen

ORANJESTAD — Het moet niet uitgesloten worden geacht, dat de regering-Oduber - die zich in de oppositie reeds fel verzette tegen de aankoop van dit pand en er een 'verkiezingskwestie' van maakte - het pand van dr Eloy Arends doorverkoopt.

Zoals bekend kocht de regering-Eman dit pand voor 1.2 miljoen dollar van dr Eloy Arends Junior, waartegen de toen in oppositie zijnde partijen fel gekant waren. Het pand werd gekocht om dit oude gebouw te bewaren alsmede om een waardig onderdak voor de Bevolking/Trouwzaal te vinden. De plannen hiervoor werden gemaakt.

Nu er echter een belangstellende is die het pand wil kopen om er een luxueus restaurant van te maken, is men in regeringskringen niet onwillig het te verkopen. Men wil dan echter niet alleen het voormalige woonhuis van dr Eloy Arends verkopen, maar het gehele terrein. Dus ook het daarachter gelegen twee verdiepingen hoge pand. Men zou dan wel dezelfde prijs willen hebben - 1.2 miljoen dollar - waarvoor de regering-Eman het gekocht heeft.

PUEBLO

Oranjestad	Santa Cruz	San Nicolas	Ponton
Fergusonstraat 47 Tel.: 31046	(Estrella Supermarket) Santa Cruz 250 Tel.: 31283	Bernhardstraat 2B Tel.: 45634	Ponton 82 Tel.: 21699
Open: 8.00 - 1.00 2.00 - 8.00	Open: 8.00 - 12.00 2.30 - 7.00	Open: 8.00 - 12.00 2.30 - 7.00	Open: 8.00 - 12.00 2.30 - 7.00

Alle vier zaken: Vrijdag Shopping night tot 9.00 uur. Zaterdag geopend non stop van 8.00 tot 8.00 uur 's avonds.



SLAGERIJ:
- Soepvlees ....500 GR. 2.95
- Stoofvlees ....500 GR. 3.75
- Roastbeef ....500 GR. 4.95

BELEG:
- Garlic Bologna ....100 GR. 0.95
- Leverworst ....100 GR. 0.95
- Mortadelle ....100 GR. 1.60



En nog vele andere Speciale Aanbiedingen
Vergelijk de prijzen. Pueblo is en blijft goedkoper!

All purpose bleach 1 gall. 3.25
V. Delft Marie biskwie 150 gr. 0.67
Lucky Leaf Apple sauce 50 oz. 4.15
Banquet Chicken Vienna sausage 5 oz. 0.95
Mimosin suavisante 1 l. 3.27
Heinz Vegetable Salad 210 gr. 1.97
Alpo Dog Food 24 cans x 14 oz. 23.00



SPECIALS GELDIG 14 EN 15 JULI 1989

ALLES MOET WEG ALLES MOET WEG ALLES MOET WEG

DE LAATSTE WEEK VAN ONZE ALGEHELE UITVERKOOP

CASH AND CARRY CASH AND CARRY

BIJVOORBEELD:

LAMPEN VAN 395.00 NU 100 FLORIN
TAFELS VAN 695.00 NU 200 FLORIN

INTERDECOR

Fergusonstraat 21

ALLES MOET DEZE WEEK WEG.

De Regering van ARUBA

roept sollicitanten op voor de funktie van

INSPECTEUR VOOR HET BASIS ONDERWIJS

Gegadigden dienen in het bezit te zijn van tenminste de akte van bekwaamheid als volledig bevoegd onderwijzer en een akte MO-A, bij voorkeur de akte MO-A pedagogiek.

Bovendien zijn vereist ervaring in het basisonderwijs en beheersing van het Papiamento.

Bezoldiging zal geschieden volgens schaal 12 van de Bezoldigingsregeling Aruba 1986.

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties op zegelpapier vergezeld van pasfoto en curriculum vitae gericht aan de Minister van Welzijnszaken binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie, in te zenden aan de Directeur van het Onderwijs, Frankrijkstraat 3 te Eagle, Aruba.

De Directeur Onderwijs.



Travellers Cheques

ReisVerzekering

En als extra voordeel wordt tot eind augustus op travellers cheques geen commissie berekend.

ABN Bank ARUBA

Nassaustraat 89 / Tel: 21515

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Bar & Restaurant
Wilhelminastraat 2 — Tel.: 34888
Voor Uw zakenlunch of Dinner
Ook hebben wij CATERING SERVICE.

RESTAURANT ARUBA
Polynesian and Indonesian Dishes
Tel. 22131.

GOLDEN TULIP ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO
The Joe Bourne Show
daily curtain time 10.30 p.m. except Mondays.

Gezellige sfeer, goede service vindt U in
Wij verwachten U voor lunch (12.00-3.00), HAPPY HOUR (6.00-7.00) of dinner (18.00-23.00).
Telefoon 22977 of 27833.
CATTLE BARON RESTAURANT

Drive - In:

"TARZANA THE WILD GIRL"
18 yrs.
"CARCRASH"

AGENDA ARUBA

BOLS
BLUE CURAÇAO
Uw partner in exotische mixed drinks.

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316. Pageboy: 127-743.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur *Killer Kid* (action, 18 jr.).

*****

Problemen met Uw dak?
Bel 37796 - Costa Ricastraat 6.
ARUDAK

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter R. Guda, Irenestraat 21, tel.: 21380/21839.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter O.L. Ponsé, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

*****

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30/14.30-17.30 uur; zaterdag van 08.30-12.00 uur.

*****

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra L.G. Beke-Martínez, Engelandstraat 7, tel.: 24696.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

U lest Uw dorst het best met
7UP
Ook uitstekend om te mixen.
Bestel bij Uw kruidenier.
Victoria Bottling Company

TELEARUBA
DONDERDAG: 18.00 Heman; 18.30 The scheme of things; 19.00 CNN Sports; 19.15 Showbiz today; 19.30 Control center Brian; 19.45 Gobierno ta informa; 20.00 Telenoticias; 20.30 Phyllis; 21.00 CNN international news; 21.45 CNN World Report; 22.30 Larry King show; 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

*****

De vakman sinds jaren:
CHECKPOINT COLOR
Columbusstraat of Harmsbuilding
verzorgt **gaarne** en **vakkundig** het ontwikkelen en afdrukken van Uw foto's.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

STICHTING ZIEKENVERPLEGING ARUBA
DOKTER HORACIO E. ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300)
Bezoekuren:
Kinderafdelingen: doorlopend bezoek van 08.00-20.00 uur; andere afdelingen: van 11.00-12.00/15.00-15.45/18.30-19.30 uur.
Rookverbod:
Er is een algemeen rookverbod in het hospitaal. Slechts op enkele recreatieplaatsen in het hospitaal mag er gerookt worden.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

FADA (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

SPORT
SCHAKEN (**Schaakvereniging Aruba**): 20.00 uur inschrijving voor het Banco di Caribe-toernooi - Sociedad Bolivariana.

*****

VRIJDAG
DIVERSEN
INDIAN ROCK GARDEN WATERSLIDE: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00-18.00 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

CENTRO KIBRAHACHA (**dagverblijf voor bejaarden**): openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (**openingstijden**): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

*****

VOLGENDE WEEK VRIJDAG UITSPRAAK
Stichting Ziekenverpleging voelt zich beledigd

Raadsman krant: nergens gezegd wie verantwoordelijk voor fraude is

ORANJESTAD — Volgende week vrijdagmorgen om half negen zal de rechter uitspraak doen in het kort geding dat de stichting Ziekenverpleging Aruba met advocaat mr Kloes had aangespannen tegen het ochtendblad Extra en zijn directeur Victor Winklaar, bijgestaan door mr John van der Kuyp.

De stichting eiste van Extra rectificatie van het bericht dat de stichting gelden, onder meer van het pensioenfonds van het personeel, 'gebruikt' zou hebben. De Amigoe berichtte destijds over deze zaak.

De stichting nam geen genoegen met de verklaring van Extra dat het dit blad tijdens een gesprek met minister van Volksgezondheid was gebleken, dat de bewindsman ook zo iets had gehoord.

UIT DEN BOZE
Mr Kloes benadrukte dat door de gewraakte publicatie zijn kliënt ernstig beledigd werd en het zich verschuilen achter een verklaring 'een minister had het ook gehoord' geheel uit den boze is.

Ook de beweringen van Extra dat de publicatie in algemeen belang was, verwierp mr Kloes omdat juist door die publicatie het stichtingsbestuur in een verkeerd daglicht werd geplaatst. 'Vrijheid van pers kent geen limiet, maar wel dient dan ook steeds de waarheid in acht te worden genomen', zo meent hij.

VREEMDE ZAAK
Mr John van der Kuyp vond het maar een vreemde zaak, dat het stichtingsbestuur zich beledigd voelde, omdat nergens in het Extra-artikel werd gesteld wie verantwoordelijk was voor de 'mogelijke fraude'. Reeds geruime tijd tracht het personeel van het ziekenhuis duidelijkheid te krijgen in de financiële gang van zaken in het hospitaal.

'Het is dus niet iets nieuws', aldus mr Van der Kuyp. Wat betreft het onderzoek dat ingesteld werd waarbij mogelijk een fraude bleek, stelde deze, dat geen namen genoemd werden wie het onderzoek instelde en dat het best mogelijk is dat SEPA-voorzitter, Wolff, zijn eigen onderzoek heeft ingesteld.

ABSURD
Van der Kuyp was van mening dat de rechter moeilijk aan Extra rectificatie kan opleggen, omdat de stichting alle gelegenheid had de kant van haar medaille in Extra te laten horen, terwijl de rechter niet weet hoe de financiële situatie van het hospitaal is. Van der Kuyp had de indruk dat het stichtingsbestuur nu de rechter wil gebruiken om te stellen, dat alles met de financiën in orde is. Voorts had het stichtingsbestuur al een tekst voor rectificatie ingediend, hetgeen de raadsman absurd vond.

Voor verder onderzoek en behandeling

Minister Leo naar Caracas overgebracht

ORANJESTAD — Vlak voor zeven uur woensdagavond is minister van Economische Zaken en Toerisme, Daniel Leo, met een DC-3 hospitaalvliegtuig van de Venezolaanse regering naar Caracas overgebracht. Hij zal in de Venezolaanse hoofdstad speciaal behandeld worden voor de hersenbloeding die hij dinsdag, op zijn verjaardag, kreeg.

Dokters op Aruba hebben de verschillende testen gedaan, waaruit bleek dat de bewindsman een hersenbloeding heeft gehad. De toestand van de patiënt was gisteren stabiel. Ofschoon hij een lichte verlamming aan de ene kant van zijn lichaam had, wordt gesproken van een lichte infarct.

Op de luchthaven waren familieleden en ministers aanwezig om minister Leo uitgeleide te doen en alle beterschap toe te wensen. In Venezuela zou de bewindsman onder meer een 'scan test' in een kliniek ondergaan om vast te stellen hoe de verdere behandeling van de patiënt zal plaatsvinden.

Op 14, 15 en 16 juli schaken in Bolivariana

ORANJESTAD — In Sociedad Bolivariana zal 14, 15 en 16 juli het Banco di Caribe-schaaktoernooi worden gehouden.

Het toernooi start vrijdag 14 juli om acht uur 's avonds. Voor alle schakers op Aruba bestaat er gelegenheid om donderdag 13 juli om acht uur 's avonds in Sociedad Bolivariana in te schrijven voor het Banco di Caribe-toernooi. Als 'warm-up' voor het toernooi zal op de inschrijvingsavond de Nederlandse schaakmeester Hans Bohm een simultaan-seance geven.

Inschrijving voor de jeugd is gratis. Er zijn leuke prijzen beschikbaar gesteld. Voor de sterregroep en schoolgaanden is er wel een inschrijvingsgeld. Voor de sterregroep zijn er contante prijzen beschikbaar van 150, 100 en 50 florin.

Het schaaktoernooi wordt georganiseerd door Schaakvereniging Aruba.

Optreden tegen loslopende honden

ORANJESTAD — Binnenkort zal worden overgegaan tot bestrijding van de toegenomen overlast veroorzaakt door loslopende honden.

Veel van deze honden zijn ziek, hetgeen schadelijk is voor huisdieren en de volksgezondheid in het algemeen. Personen die dieren in huis hebben die ze niet meer wensen te houden, kunnen deze dieren iedere dag tot elf uur 's morgens gratis bij het Abattoir afleveren.

Houders van gezonde honden worden verzocht om -- in verband met de door overheidswege te nemen maatregelen -- hun dieren binnen of vast te houden opdat zij geen slachtoffers worden van de te nemen maatregelen.

Frans Figaroa voorzitter ASU

ORANJESTAD — Tijdens een buitengewone ledenvergadering van Aruba Sport Unie (ASU) werd Frans Figaroa bij acclamatie tot nieuwe voorzitter gekozen. Er waren geen tegenkandidaten voor het voorzitterschap. Figaroa is tevens voorzitter van de Arubaanse Voetbal Bond (AVB). Karel Maduro werd tijdens dezelfde vergadering in het ASU-bestuur gekozen als vertegenwoordiger van de Karatebond Aruba.

BUDAPEST - De VS hebben Hongarije aangeboden VS-vrijwilligers van het peacekorps te sturen om te helpen bij de ontwikkeling van het land. Washington verleent Hongarije ook de status van meest begunstigde natie.

Optreden Wilfrido Vargas, Roberto Carlos

Concorde begint Aruba-campagne

ORANJESTAD — Het Aruba Concorde Hotel heeft gezorgd voor een uitgebreid programma van activiteiten, dat woensdag begon met de verkiezing tijdens 'managers' cocktailparty van de 'Miss Concorde Parade'. Deze koningin moet een werknemster van het hotel zijn of familielid van een der werknemers. De leeftijd ligt tussen zestien en vijfentwintig jaar.

Zij wordt de koningin van de 'Grand Concorde Caravan Parade' die aanstaande zondagmorgen om elf uur bij het Wilhelminastadion van start gaat. De muziek tijdens de parade, die naar het Concorde Hotel trekt via Fergusonstraat, Verbindingsweg, La Sallestraat, Boerhavestraat, Oranjestad, Noord, Palmbeach. Muziek wordt verzorgd door Papito y su Doble Sabor. Iedere deelnemer krijgt een speciaal Concorde T-shirt. Deze parade wordt gehouden om de nieuwe nachtclubshow uit Brazilië, 'Oba Oba' te introduceren. Iedere dinsdagavond is er een speciale avond voor de dames, terwijl 'Oba Oba' met zijn Braziliaanse samba-muziek aanstaande woensdag (19 juli) van start gaat.

PROGRAMMA
Voor deze maand heeft Concorde nog de volgende activiteiten op zijn programma staan: 21 juli: Ricardo Montaner juist terug uit Colombia; 23 juli: 's morgens om elf uur een vliegerwedstrijd; op 18 augustus treedt Ilan Chester in het hotel op, terwijl op veler verzoek ook Sergio Vargas weer naar het Concorde Hotel komt.

In september brengt het casino een groots blackjacktoernooi met optreden van Antonieta. Eind oktober is het de Braziliaan Roberto Carlos die optreedt in het hotel.

Al deze activiteiten staan onder auspiciën van het Concorde Casino. Inmiddels is Concorde met een grootse promotiecampagne begonnen onder de leuze: 'Do everything or do nothing at all. Aruba Concorde Royal Summer 1989', met een aanbieding van 224 dollar per persoon 3/4 nachten.

Ingezonden

Examenresultaten

DE LAATSTE jaren zijn de examenresultaten in het Voortgezet Onderwijs en met name die van het Colegio Arubano duidelijk slechter dan in de periode daarvoor. Een ontwikkeling die schoolleidingen, docenten en al diegenen die het onderwijs op Aruba een warm hart toe dragen met zorg vervult.

Op het Colegio Arubano is er dan ook al geruimte tijd geleden een discussie op gang gekomen over de mogelijke oorzaken van deze ontwikkeling. Er zijn vergaderingen aan dit onderwerp gewijd en men is begonnen met onderzoek. Vooral dit laatste is belangrijk omdat ook al uit de discussies naar voren kwam, dat eenduidige oorzaken moeilijk zijn aan te geven.

Kan het misschien aan de docenten liggen? Opvallend is wel, dat met een bijna gelijk docentenkorps in het verleden veel betere resultaten zijn behaald. De grote wisseling zit in de Nederlandse contractanten, ik heb echter niet de indruk gekregen dat zij nu veel slechter zijn dan een paar jaar geleden. Dit wil niet zeggen dat de docenten niets te verwijten valt. Een samenleving verandert, zowel in economisch, sociaal als cultureel opzicht en zeker op Aruba gaan de veranderingen in een hoog tempo. Dit heeft natuurlijk zijn gevolgen voor het onderwijs en misschien hebben de docenten daar nog niet snel genoeg op ingespeeld. In ieder geval wordt deze mogelijkheid in de gesprekken niet veronachtzaamd. Er blijven echter vele misschiens.

Een duit in het zakje van de discussie doet nu de heer Frans van Drie, coördinator van het opleidingsprogramma 'Enseñansa pa empleo'. Ik baseer me nu op het verslag gepubliceerd in de Amigoe van een toespraak die de heer Van Drie heeft gehouden tijdens de uitreiking van certificaten aan deelnemers van bovengenoemd programma. Ik citeer: 'Het gemiddelde dat een leerling voor zijn vakken krijgt, is volgens Van Drie. het cijfer dat aan de leerkracht kan worden gegeven'. Een variant op de aloude platitude: er zijn geen slechte leerlingen, er zijn alleen slechte leraren. De conclusie is in ieder geval duidelijk: het ligt voor een groot deel aan de docenten, drie of meer strenge vingers wijzen in hun richting.

Een school kan echter zijn resultaten snel verbeteren door strenger te selecteren. De resultaten schieten dan omhoog ten koste van leerlingen die een kans wordt ontnomen het ook te proberen. Zijn nu de docenten plotseling beter geworden? Volgens Van Drie wel: 'Betere cijfers, betere docenten'. Leve de verbetering van het onderwijs.

Een andere manier om snel de docenten te verbeteren is een verlaging van de normen, bijvoorbeeld via een versoepeling van de eindtermen. In tegenstelling tot opleidingen die zelf hun eindtermen bepalen zoals bijvoorbeeld 'Enseñanza pa empleo' kan dit in vele delen van het Voortgezet Onderwijs moeilijk omdat deze daar voor een groot deel extern worden bepaald.

Nog een citaat: 'In 'Enseñanza pa empleo',' zei Van Drie, 'kennen we dit probleem niet omdat dit programma kan rekenen op steun van zeer gemotiveerde leerkrachten. De resultaten zijn hier het beste bewijs van'. De conclusie kan niet anders zijn dan dat in het Voortgezet Onderwijs de slechte resultaten worden veroorzaakt door ongemotiveerde leraren. Deze leraren zijn niet alleen slecht en verdienen een onvoldoende rapportcijfer, nee hier wordt zelfs de reden aangegeven waarom ze slecht zijn: Ze zijn ongemotiveerd. Mooi, dat weten we nu. Discussie overbodig.

Het is zaterdag 8 juli. Het moegewerkte onderwijsveld strekt de leden en vouwt hun vriend de krant open, en lezen dan bovenstaande opbeurende woorden uitgesproken door een functionaris van het departement van Onderwijs. Als dit het niveau is waarop er op dit departement wordt gedacht, dan wens ik alle onderwijsgevenden in het Voortgezet Onderwijs voor de komende jaren veel sterkte toe.

G.K. BAKEMA
docent aan het Colegio Arubano

Manoeuvres VAN VS in Panama



GAMBOA - *Het Amerikaanse militaire personeel dat in de Panamakanaal- zone is gelegerd hield dezer dagen oefeningen. Onder meer werden daarbij lichte pantserwagens ingezet in de omgeving van Gamboa. Dit is de zetel van de bagger- afdeling van de Panamakanaal- maatschappij. Dit gedeelte behoort volgens Washington tot het 'kanaal- operatie- gebied' welke valt onder de defensietaak van de Verenigde Staten. De regeringsgezinde pers van Panama schreef echter dat het hier ging om een 'militaire agressie tegen Panama'.*
(AFP/ satellietfoto)

Als Caribische stad

Regering geeft opdracht totaal plan San Nicolas

ORANJESTAD — Uit een niet ondertekend communiqué van het Bureau Voorlichting (BUVO) blijkt, dat de regering de publicatie in een dagblad betreffende een project voor San Nicolas betreurt.

Dit project zou vermoedelijk geweigerd zijn aan het Bureau Plan-2 en een lid van de regeringscoalitie zou verantwoordelijk zijn voor deze weigering. In het BUVO-communiqué wordt het bericht in het dagblad insinuatie genoemd.

Het BUVO-communiqué meldt, dat de coalitie-partijen overeengekomen zijn, dat de infrastructuur zal worden gelegd voor San Nicolas als Caribische stad. Er komt een pakket 'incentives' om de handel en industrie in San Nicolas te stimuleren.

Gelet op deze overeenkomst - aldus het BUVO-bericht - heeft de minister van Publieke Werken opdracht gegeven aan Associated Architects een totaal plan te ontwerpen voor de ontwikkeling van San Nicolas. De eerste fase van dit plan houdt in de reparatie van de Van Zeppenfeldtstraat en eventueel de Grensweg alsmede heropening(?) van de Promenade.

Donatie voor UNICEF-werk

ORANJESTAD — Ter gelegenheid van het Jaar van het Kind (16 juli) heeft Florence Wekker, van 'Van het kind voor het kind', in samenwerking met de stichting Neptali E. Henriquez Sr een vette cheque overgemaakt aan de UNICEF. De cheque van vijfduizend dollar werd overgemaakt aan de voorzitter van de UNICEF, de heer Laurents. Als een bijdrage van de kinderen van Aruba voor de UNICEF-projecten ten bate van de wereldkinderen.

Vakantieprogramma YMCA van start

ORANJESTAD — Het jaarlijkse vakantieprogramma van de YMCA is van start gegaan met watersportactiviteiten bij het Fanatic Fun Center van Divi Resorts.

Er zijn activiteiten, zoals aquafin sailboats, prindle, catamarans, snorkling en windsurfing instructions voor kinderen vanaf zes jaar. Voor de tieners wordt een speciale windsurfcursus gehouden, waarvoor een certificaat zal worden uitgereikt. Nu al is bekend, dat voor de komende najaarsvakantie Divi Winds Fanatic Fun Center extra cursussen, zoals first aid, life saving en certified windsurfing instructors, aan de YMCA-kinderen zal geven.

ORANJESTAD — De huldiging van de beste studenten van het Colegio Arubano - waarover de Amigoe gisteren berichtte - geschiedde niet door het Colegio Arubano zelf maar door het bestuur van de Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba (SMOA). Onder leiding van de voorzitter van de SMOA, S.V. Henriquez, had de huldiging plaats.

Beslag op deel Coney Island

ORANJESTAD — De Douane-recherche heeft vanmorgen bij het Coney Island uit Venezuela, dat aan de Paardenbaaistraat te Oranjestad enige dagen geleden zijn poorten opende, beslag op een aantal goederen gelegd. Het bleek dat onder meer prijzen en gedistileerd niet op de juiste wijze waren ingevoerd.

SAMENWERKING MET VS NODIG

Beschuldigingen over bescherming drugshandel ontkend

Fidel Castro: doodstraf tegen Ochoa verantwoord

HAVANA - Ex- generaal Arnaldo Ocho en zijn drie meest intieme medewerkers verdienen de kogel om het geloof in de Revolutie te herstellen, maar ook in het belang van de discipline binnen de strijdkrachten en verder ook als voorbeeld voor anderen. Zo zei president Fidel Castro in een zondag gehouden toespraak waarvan dinsdag door radio en tv op Cuba gedeelten werden uitgezonden. Deze toespraak hield Fidel Castro tijdens de vergadering van de staatsraad welke over het lot moest beslissen van Fidel Castro's wapenmakker Ochoa. De Cubaanse leider vindt ook dat de Verenigde Staten moeten samenwerken in de strijd tegen de verdovende middelen en de handel daarin en verweet dit land Cuba niet te hebben gewaarschuwd in verband met de grote drugssmokkel.

Fidel Castro die voorzitter is van de staatsraad welke uit dertig leden bestaat zei dat hij de leden niet wilde beinvloeden bij hun besluitvorming over het al dan niet gratie verlenen aan Ochoa en de drie andere beklaagden in het drugsschandaal die ter dood zijn veroordeeld. Hij wilde daarom van ieder van zijn naaste medewerkers weten wat zijn mening is over de handel in drugs. 'Ik zeg niet wat ik er van vind', zei hij nog.

AANZIEN AANGETAST

Wel merkte de Cubaanse president op dat deze drugsaffaire een enorm schandaal heeft veroorzaakt en 'interne schade' heeft aangericht. Het internationale aanzien van Cuba heeft ervan geleden evenals het internationale toerisme naar Cuba, dat net begon te groeien.

Uit de toespraak van Fidel Castro moest duidelijk worden dat bij deze affaire ook op Cuba verblijvende Amerikanen betrokken zijn. Zij zouden zijn opgetreden als tussenpersonen voor de handel in cocaine en marihuana. De Cubaanse leider beschuldigde de VS ervan informatie achtergehouden te hebben over de handel in drugs.

den met het Kartel van Medellin en had men drugs van dit kartel via Cuba de VS binnengesmokkeld.

UITERST ERNSTIG

Volgens Fidel Castro is het een 'uiterst ernstige zaak dat een lid van het Centrale comite, een Held van de Revolutie, een divisie- generaal, een man met het prestige van Ochoa, zich zo corrupt heeft getoond', zo stelde Fidel Castro vast in zijn toespraak tot de staatsraad. Het wijzigen van de straf tegen Ochoa, aldus de Cubaanse president, zou de indruk kunnen doen ontstaan van straffeloosheid. Dit zou de discipline binnen de Cubaanse strijdkrachten ten gronde richten.

In dezelfde toespraak blijkt Fidel Castro bij de VS ten zeerste hebben aangedrongen op samenwerking in de strijd tegen de handel in verdovende middelen. Hij noemde dit 'een gemeenschappelijke strijd' van Cuba en de VS. 'Wij moeten echt gaan praten hoe we dit soort zaken moeten aanpakken. Wij moeten een vorm van communicatie tot stand brengen tussen Cuba en de VS in deze strijd'.

GEBRUIK CUBAANS LUCHTRUIM

Vooral wil de Cubaanse leider met Washington praten over het gebruik van het Cubaanse luchtruim boven Cuba door smokkelaars die hun smokkelwaar in kleine toestellen naar de VS vliegen. Cuba's president noemde deze vluchten 'ontoelaatbaar. Wij hebben nooit op een vliegtuig geschoten, omdat het een drugssmokkelaar zou kunnen zijn, of een journalist of een Amerikaanse senator die verdwaald is'. Aldus Castro.

Deze wees de beschuldigingen van de hand, zoals geuit door een Amerikaanse douane- functionaris als zou een Cubaans MIG- gevechtsvliegtuig afgelopen vrijdag nog de Amerikaanse douane op een afstand hebben gehouden op het ogenblik dat een ander vliegtuig een lading cocaine dropte in Cubaanse wateren. Volgens Castro was de MIG opgestegen om de achtervolging in te zetten maar wist het smokkel- vliegtuig in het nachtelijke duister te ontkomen.

OPDRACHT LUCHTMACHT

De Cubaanse luchtmacht heeft in de afgelopen dagen zeker driemaal orders ontvangen om vliegtuigjes te onderscheppen, maar men was er niet in geslaagd. Zo erkende de Cubaanse leider. Bij een gelegenheid waren twee MIGS opgestegen om een vliegtuigje te onderscheppen maar zij keerden onverrichter zake terug omdat een Amerikaans kustwacht- vliegtuig de achtervolging al had ingezet.

TERUGBETALEN

Hij heinnerde eraan dat Cuba indertijd gewaarschuwd had voor een complot dat tegen het leven van de inmiddels afgetreden president Ronald Reagan werds beraamd. Volgens hem moet 'deze hoffelijkheid worden terugbetaald'. Maar in plaats van de beschikbare informatie door te spelen aan Havana gaf men er de voorkeur aan een campagne te ondernemen tegen Raul Castro, broer van de president en minister van Defensie.

Als de mensen van de Amerikaanse inlichtingendienst eerlijker en discreter waren opgetreden dan zou Havana de Amerikaanse beschuldigingen serieuzer hebben opgevat en zou men maatregel hebben kunnen treffen tegen de drugssmokkelaars. Aldus Castro. Pas nadat 'onze Colombiaanse vrienden' ons hadden ingelicht over de Cubaanse connectie in de handel in verdovende middelen werden de Amerikaanse verwijten ernstig genomen. Volgens de officiele tenlastelegging tegen Ochoa en zijn medewerkers had men contacten onderhou-

In Margarets Rozentuin



■*CHEQUERS - Premier Benazir Bhutto van Pakistan (rechts) maakte samen met haar gastvrouw, haar Britse collega Margaret Thatcher een wandeling door de rozentuin van Chequers. Later vertelde Bhutto dat zij met haar Indische collega Rajiv Gandhi aan tafel wil gaan zitten om van gedachten te wisselen over wapenbeheersing en een verdrag over non- nucleaire proliferatie.*

(AFP/ satellietfoto)

TUSSEN STAATSOLIEMAATSCHAPPIJEN

Presidenten Salinas en Perez tekenen serie akkoorden

Samenwerking beklonken tussen Mexico en Venezuela

CARACAS - De presidenten Carlos Salinas de Gortari en Carlos Andres Perez hebben een aantal akkoorden voor onderlinge samenwerking ondertekend, waaronder een aangepaste versie van het Akkoord van San Jose. Dit gebeurde tijdens het bezoek van de Mexicaanse president Salinas aan Venezuela. In het Akkoord van San Jose wordt de olielevering onder gunstige voorwaarden aan Midden Amerika en het Caribisch gebied vastgelegd. Dit akkoord werd indertijd door beide landen in de Costaricaanse hoofdstad vastgelegd ten tijde van de grote energiecrisis toen de olieprijzen uit de pan vlogen.

INTEGRATRIE ALS DOEL

De beide presidenten legden in een gezamenlijke slotverklaring hun overtuiging vast dat er op een breed gebied meer moet worden samengewerkt. Langs deze weg komt dan op de duur de integratie tussen Venezuela en Mexico tot stand. Daartoe ook werd een gemengde commissie ingesteld met vertegenwoordigers van de openbare sector maar ook van het particuliere bedrijfsleven. Deze commissie moet minimaal tweemaal per jaar bij elkaar komen om te zien hoe de samenwerking zich ontwikkelt en om eventuele nieuwe initiatieven daartoe te ondernemen.

Olie is een belangrijk onderdeel bij de samenwerking tussen beide landen. Zij zijn dan ook de grootste olieproducenten van dit halfrond. Volgens het Akkoord van San Jose dat met tien jaar werd verlengd zullen Mexico en Venezuela dagelijks 165.000 vaten olie beschikbaar stellen voor de directe regio waarbij gunstiger voorwaarden gelden dan normaliter het geval is.

NICARAGUA UITGESLOTEN

Nicaragua werd daarvan uitgesloten omdat het in de afgelopen zeven jaar zijn financiele verplichtingen niet is nagekomen. De landen die in aanmerking komen voor toepassing van het Verdrag van San Jose kunnen twintig procent van de olie- leveranties omzetten in kredieten met een lange looptijd voor projecten in de sfeer van de infrastructuur en de nationale ontwikkeling.

Maar ook tekenden Salinas en Perez een overeenkomst tussen de staatsoliemaatschappijen PEMEX van Mexico en PDVSA van Venezuela waarbij de Venezolaanse maatschapij dagelijks tienduizend vaten aan brandstoffen levert aan Pemex. Dit gebeurt vanuit de westkust van de Verenigde Staten.

MARKT IN VS

Dit is mogelijk als gevolg van de marktpositie welke de PVDSA zich heeft veroverd in de VS door het aankopen van olieraffinaderijen. Deze brandstoffen worden door Mexico aangewend voor energieprojecten aan zijn Pacifickust. Volgens algemeen directeur Francisco Rojas van Pemex gaat het hier om een 'strategische aankoop welke de energie- kosten in genoemd deel van Mexico omlaag brengt.

Beide oliegiganten gaan hun onderlinge samenwerking verder uitbreiden door onderlinge informatie- uitwisseling. Maar ook op het terrein van de dienstverlening, ook ten aanzien van de petrochemische industrie.



■*CARACAS - President Carlos Salinas de Gortari van Mexico (links) was de gast van zijn Venezolaanse collega Carlos Andres Perez. De Mexicaans-Venezolaanse top besloot de onderlinge samenwerking uit te breiden.*

(AFP/ satellietfoto)

VS-Financiën-minister Brady:

Banken bereid tot reductie schulden

WASHINGTON - De commerciele banken hebben vrijwillig aanvaard om de omvang van de buitenlandse schuld ten aanzien van de Derde wereld- landen te verminderen. Dit maakte minister Nicholas Brady van Financien bekend. Hij noemde dit een 'stap welke zijn weerga niet kent'.

Volgens de Amerikaanse bewindsman 'was de kwestie niet of er een reductie van de schuldenlast zou komen, maar ging het hem vooral om de prijs en tot welke hoogte men zou gaan'. Brady legde er de nadruk op dat Japan, Canada, Frankrijk, Italie, de Duitse Bondsrepubliek en Groot Brittannie hun steun geven aan de strategie welke door de Verenigde Staten is ontworpen.

AANPASSINGEN

De kwestie komt aan de orde op de zogenaamde Economische top- conferentie van genoemde zeven landen. De groep van zeven omvat de grootste geindustrialiseerde democratische landen. De schuldenkwestie wordt een van de belangrijkste onderwerpen op de Eco- top welke in het feestvierende Frankrijk wordt gehouden. Brady wees er nog op dat de schuldenlanden over het algemeen de noodzakelijk geachte aanpassingen in hun economische en financiele beleid hebben aangebracht waarbij het gaat om het bereiken van een bepaalde economische groei.

De Wereldbank en het Internationaal Monetair Fonds (IMF) zijn overeengekomen 'een aanzienlijk deel van de middelen' beschikbaar te stellen voor het bereiken van een vermindering van de schuldenomvang en van de rente daarop. Daarnaast heeft men zijn bijdrage verleend aan het overleg van de schuldenlanden met de particuliere banken. Het plan dat de volledige goedkeuring zal krijgen in Parijs is in grote trekken al uitgewerkt. Zo merkte hij nog op.

Volgens plan proberen de banken zoveel mogelijk de belangen van hun aandeelhouders veilig te stellen. Toch zijn zij bereid te erkennen dat de kredieten niet meer de volle honderd procent van hun toenmalige waarde hebben. De schulden zij vooral in Latijns Amerika aanzienlijk. Voor de Eco- top heeft de Wereldbank een stuk opgesteld waaruit blijkt dat de vier grootste schuldenlanden van Latijns Amerika in 1987 samen voor 324 miljard dollar in het krijt stonden. Brazilie moest toen 324 miljard dollar betalen aan schulden, Mexico had een schuld van 107 miljard, Argentinie 56 miljard en Venezuela 35 miljard.

Salvadoraanse burgeroorlog



■*SAN SALVADOR - Het jaaroverzicht van de Salvadoraanse strijdkrachten is uit. Minister generaal Humberto Larois (rechts) van Defensie bood officieel een exemplaar daarvan aan de voorzitter van het parlement Ricardo Alvarenga aan in het parlemenstgebouw. Volgens dit overzicht zijn er in het verslagjaar in de burgeroorlog 455 militairen omgekomen en meer dan 2400 gewond geraakt. Het leger heeft ook 1111 guerrillastrijders gedood en verwondde er meer dan duizend.*

(AFP/ satellietfoto)

MEDELLIN - De administrateur van de Colombiaanse stad Medellin, Sixto Ivan Orozco, is door onbekenden ontvoerd. Er werd geen geweld gebruikt toen men Orozco in een restaurant sommeerde mee te gaan. Het is waarschijnlijk een guerrilla- actie. Zo melden den radiostations.

PAN-oppositie aan winnen bij stembus Mexico

MEXICOSTAD - De Nationale Actie partij PAN in Mexico heeft naar verluidt ook gewonnen bij de verkiezingen in een paar gemeenten. Het tellen der stemmen gaat echter zo langzaam dat het nog onduidelijk is hoe de uitslag zal worden.

PAN zou onder meer in Tijuana hebben gewonnen. Zo werd van de kant van de regeringspartij PRI erkend. Eerder gaf deze toe dat PAN recht had op de gouverneurszetel in de deelstaat Baja California Norte. Maar ook daar is de uitslag nog steeds niet officieel bekend ook al hebben de verkiezingen ruim een week eerder plaats gehad. In de staat Michioacan zegt de PRI tien zetels te hebben gewonnen in het parlement terwijl de links georienteerde partij PDR drie zetels zou hebben gekregen. Maar van die kant wordt gezegd dat er bij de stembus is geknoeid.

BUENOS AIRES - President Carlos Menem van Argentinie heeft in het presidentiële paleis de Venezolaanse ex- president Luis Herrera Campins ontvangen. Blijkens het daarnaa uitgegeven communique werd van gedachten gewisseld over een aantal nationale en internationale onderwerpen. Hererra Campins zei dat onder meer over de relaties tussen de beide landen werd gesproken. Deze gaf ook blijk van zijn grote bezorgdheid over de gespannen sociaal-economische situatie in Latijns Amerika.

CURACAO EXPRESS
P.O. BOX 950
ISELIN, NEW JERSEY 08830
(201) 283-2000 FAX: 201-283-0791

CONTAINER SERVICE from NEW JERSEY
LTL ● BREAK BULK
2 MONTHLY SAILINGS
represented by
NATRADING-CO.
Tel.: 76493 - 72523 - Fax 72534 - CURACAO.

WEINIG VERANDERINGEN IN HET ALGEMEEN KLASSEMENT

Winst dankzij val van Dhaenens in laatste bocht

Eerste etappezege in de Tour voor de Nederlander Hermans

BLAGNAC - Van krabbelaar tot triomfator. Aan de etappezege van Mathieu Hermans in Blagnac lagen ...end Ikurrinas en een wensje van Erwin Nijboer ten grondslag.

...wee dagen geleden hees ...printer zich met de groot... ...eite tegen de Pyreneeën... ...en op. 'Ik heb geen zin ... Erwin', klaagde Her... ...s tegen zijn steun en toe... ...t Erwin Nijboer. 'Ik denk ...k maar afstap.'

...ermans voelde zich leeg, ...rachten waren wegge... ...d, zijn eetlust verdwe... Hij was de eerste berge... ...e begonnen met een bord ...li en twee croissantjes ...e maag. Meer kon hij ...aar binnen krijgen. 'Opge... ...kaatste Nijboer terug, ...hebben we toch zeker ...afgesproken. Doorrijden, ...op.'

...ermans had Nijboer ...ofd hem Parijs te laten ... De helper, die zelf zel... ...of nooit in de prijzen rij... ...prak voor de start van ...our de wens uit Parijs te ...en halen. Bij drie vorige ...genheden kwam hij niet ...de eindstreep. 'Je hebt ...beloofd, dat we Parijs gin... ...halen', herinnerde Nij... ...Hermans aan zijn uit... ...ak.

...ijboer en René Beuker ...pten Hermans naar de ...streep in Cauterets. 's ...nds zat Hermans een uur ...de anderen nog aan tafel ...n poging zijn eten naar ...en te werken. 'Als ik er ...r lang genoeg over doe, ... het misschien. En ik ...e Nijboer zijn illusie niet ...emen.'

...e tweede Pyreneeën... ...pe, die veel zwaarder was ...de eerste, ging Hermans ...s beter rijden. Nijboer: ...was opmerkelijk hoe het ...s veel beter ging.'

...ermans voelde het zelf ... ...den Baskische toeschou... ...s op de flanken van de ...eeën. 'De mensen zwaai... ...met de Ikurrina, de vlag ...het Baskenland, waar ...sponsor woont. 'Aupa ...eo (vooruit Mathieu)' rie... ...ze stuk voor stuk naar ...Dat gaf me een kick.'

...EKEND IN SPANJE

...ieu Hermans is een bek... ...renner in Spanje. Vorig ...won hij 25 wedstrijden, ...enkele andere profes... ...kon daarop bogen. 'Ken... ...verwachtten ze nog iets ...mij. Dat is dan eindelijk ...t, Met een beetje ..., dat moet ik toegeven.'

...is in Bilthoven moet ...-Paul van Poppel ...ht hebben, dat de dui... ...et zijn Tour-deelneming ...t jaar speelde. De snel... ...sprinter was amper uit ...oers gezet, of de eerste ... a s s a - ...t diende zich aan.

...e eerste sprint voor de ...zege kwam min of meer ...ogisch gevolg van de ...slagen in de Pyreneeën. ...n Luchon en Blagnac ... de wind in de rug op ...rukkend warme dag.

...e gele trui van Laurent ...en kwam niet in het ...g. Het tempo lag zo hoog ...etappe werd gereden met ...emiddelde snelheid van ...43 kilometer per uur-), ...ntsnappen haast onmo... ...k was.

...at merkte het trio ...ent - Frisen - Vermote. ...rie knokten lang voor ...minuutje voorsprong, die ...e slotfase weer snel ver... ...en ging.

...e oude kapitein Ludo Pee... ...nam in de slotfase de ...s in handen ter voorbe... ...ing van Hermans' ... De Spaanse Braban... ...was immers de eerste kan... ...t na de verwijdering van ...Poppel.

ALLES OP KOP

...ters commandeerde alle ...schappen, behalve Lejar... ...naar de kop van het ...on. Hij moest er Neder... ...s, Spaans, Engels, ...en Duits voor spreken ...ploeg met zes nationa... ...en. 'Ik heb ze duidelijk ...aakt, dat we konden win... ...aldus Peeters, 'maar som... ...n deden eerst net of ze me niet begrepen. Oost-Indisch doof.'

De ploeg van Hermans



Mathieu Hermans: zijn eerste etappezege in een Ronde van Frankrijk.

kreeg het peloton bij elkaar, maar had toch niet de totale controle. Kort voor de finish was er een groep van zeven los, waaruit tenslotte de Belg Rudy Dhaenens op weg ging naar de ritzege. Dhaenens leek zeker van de ritzege tot hij in de laatste bocht onderuit gleed. De bocht was scherper dan hij in het routeboek had geleerd.

Geluk voer Hermans, die in de sprint van het peloton eerst het wiel van Planckaert en vervolgens Bauer koos voor zijn indrukwekkende rush naar zijn eerste etappezege in de Tour. Hij had er vier jaar over gedaan. Drie keer eindigde hij tweede, twee keer (1988) achter Van Poppel, een keer (1986) achter Dhaenens.

In de Ronde van Spanje won Hermans negen etappes. Er werd altijd beweerd, dat hij buiten Spanje niet kon winnen. Met die stelling rekende hij in Blagnac af. 'Ik ga hier lang van nagenieten', zei de tevreden winnaar. 'Hier gaan we een mooi feestje op bouwen.'

Klassementen

Het algemeen klassement heeft na de elfde etappe weinig verandering ondergaan. De stand is nu:

1. Fignon (Fra): 49.49,36; 2. Lemond (vst): op 0,07; 3. mottet (Fra): 0,57; 4. Delgado (Spa): 2,53; 5. Hampsten (Vst): 5,18; 6. Lejarreta (Spa): 5,51; 7. Bugno (Ita): 6,03; 8. Miller (GBR): 6,42; 9. Alcala (Mex): 6,46; 10. Rooks (Ned): 6,59; 11. Kelly (Ier): 7,03; 12. Theunisse (Ned): 7,06; Pascal Simon (Fra): 7,07; 14. Indurain (Spa): 7,48; 20. Criquielion (Bel): 11,41; 22. Zimmermann (Zwi): 12,35; 28. Bauer (Can): 17,12; 30. Herrera (Col): 19,42; 43. Anderson (Aus): 28,35; 59. Breukink (Ned): 36.22: 165 en laatste: Vanotti (Ita): 1.18,29.

Puntenklassement:

1, Kelly: 171; 2. De Wilde (Bel): 129; 3. Lilholt (Den): 120; 4. Fidanza (Ita): 102; 5. Skibby (Den): 80; 8. Rooks: 76.

Bergklassement:

1. Theunisse: 154; Millar: 136; 3. Delgado: 116; 4. Mottet: 107; 5. Indurain: 106; 6. Rooks: 95; 7. Herrera: 83.

Ploegenklassement:

1. Gisbers: 149.42,32; 2. Echevarri: op 8,40; 3. Minquez: 9,12; 4. Guimard: 9,30; 5. Vallet: 12,39; 18. Raas: 1.29,35; 19. Priem: 1.34,02; 20. Post: 1.45,26.

GOTEBORG - Drie spelers van de Oostduitste Club Wismut Aue hebben woensdag een wedstrijd in Zweden voor de intertoto-competitie tegen Oergryte Goteborg aangegrepen om naar het Westen te vluchten.

Eerste etappewinst

Monique Knol leidt in Tour Feminin

BLAGNAC - Een dag later dan gehoopt heeft Monique Knol de gele trui veroverd in de Tour Feminin.

De Olympische kampioene won de eerste etappe van Matres-Tolosane naar Blagnac over 76 kilometer. Ze was veruit de snelste in de massaspurt. Door de aan de overwinning verbonden tijdvergoeding van vijftien seconden nam Knol het geel over van de Westduitse Niehaus.

De eerste etappe werd in vliegende vaart afgelegd. Het tempo werd bepaald door de Nederlandse, Amerikaanse en Canadese ploeg. De gemiddelde snelheid lag boven de veertig kilometer per uur. Pas in de slotfase slaagde de Finse Vickstedt er in te ontsnappen.

Onmiddellijk zetten Cora Westland en Monique de Bruin zich op kop van het peloton. Zij sleurden de groep terug naar de Finse. De sprint voor Knol werd vakkundig aangetrokken door Petra de Bruin. Met een lengte voorsprong ging Knol winnend over de streep.

Baranca

WILLEMSTAD —De uitslagen van de bridgezitting van afgelopen woensdag (12 juli) bij bridgeclub Baranca in het kader van het Toyota-Open toernooi waren als volgt: 1. Echtpaar Maas 64,88%; 2. Echtpaar Schnog 61,90; 3. Heren Kruisheer/Maas jr 55,65; 4. Heren Roerhorst/Engelmann 55,06; 5. Mw Geenen/hr Brown 54,46; 6. Dames Silfhout/vd Jagt en Echtpaar van Henegouwen 52,38; 8. Dames Nebbeling/Van Vliet 51,19; 9. Heren Groot/Cloose 50,89.

De overige zeven paren scoorden beneden het gemiddelde. Het toernooi wordt volgende week woensdag voortgezet, de finale is op zaterdag 19 augustus.

SPORT Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BASEBALL
(AA-klasse)
20.00 uur Sopresa vs Wild Cats - Sentro Deportivo Kòrsou.

.....

Uitslag van loting Europa Cup-toernooien

GENEVE - In Geneve is de loting verricht voor de drie Europa Cup-toernooien voor het seizoen 1989 - 1990. De resultaten van de loting zijn als volgt:

Landskampioenen (EC I)

Spora Luxemburg (Lux) - Real Madrid (Spa)
PSV (Ned) - FC Luzern (Zwi)
Steaua Bukarest (Roe) - Fram Reykjavik (IJs)
Ruch Chorzow (Pol) - Sredets Sofia (Bul)
Derry City (Ier) - Benfica (Por)
Internazionale (Ita) - Malmo FF (Zwe)
Glasgow Rangers (Sch) - Bayern München (BRD)
Dinamo Dresden (DDR) - AEK Athene (Gri)
Rosenborg BK (Noo) - KV Mechelen (Bel)
AC Milan (Ita) - HJK Helsinki (Fin)
Tirol Innsbruck (Oos) - Omonia Nicosia (Cyp)
Olympique Marseille (Fra) - Brondby (Den)
Sparta Praag (Tsj) - Fenerbahce (Tur)
Dnjepr Dnjepropetrovsk (Sov) - Linfield (N-Ie)
Sliema Wanderers (Mal) - Nendori Tirana (Alb)
Honved (Hon) - Vojvodina (Joe)

Bekerwinnaars (EC II)

Voorronde:
Tsjerno Morets (Bul) - Dinamo Tirana (Alb)
Eerste ronde:
FC Groningen (Ned) - Ikast FC (Den)
Ferencvaros (Hon) - Haka Valkeakoski (Fin)
Admira Wacker (Oos) - Limassol (Cyp)
Torpedo Moskou (Sov) - Cork City (Ier)
Slovan Bratislava (Tsj) - Grasshoppers (Zwi)
Belenenses (Por) - Monaco (Fra)
Real Valladolid (Spa) - Hamrun Spartans (Mal)
Dinamo Bukarest (Roe) - Winnaar voorronde
Besiktas (Tur) - Borussia Dortmund (BRD)
Union Luxemburg (Lux) - Djungarden (Zwe)
Celtic (Sch) - Partizan Belgrado (Joe)
Dinamo Berlin (DDR) - Valur Reykjavik (IJs)
Panathinaikos (Gri) - Swansea City (Wal)
Ballymena United (N-Ie) - Anderlecht (Bel)
Brann (Noo) - Sampdoria (Ita)
Barcelona (Spa) - Legia Warschau (Pol)

Uefa-beker (EC III)

Voorronde:
Auxerre (Fra) - Dinamo Zagreb (Joe)
Eerste ronde: VFB Stuttgart (BRD) - Feijenoord (Ned)
FC Twente (Ned) - Club Brugge (Bel)
Austria Wien (Oos) - Ajax (Ned)
Aberdeen (Sch) - Rapid Wien (Oos)
Dinamo Kiev (Sov) - MTK Budapest (Hon)
FC Wettingen (Zwi) - Dundalk (Ier)
1.FC Köln (BRD) - Plastika Nitra (Tsj)
Sochaux (Fra) - Jeunesse d'Esch (Lux)
Karl Marx Stadt (DDR) - Boavista (Por)
Lillestrom SK (Noo) - Werder Bremen (BRD)
Palloseura (Fin) - Katowica (Pol)
Zenit Leningrad (Sov) - Nastved (Den)
Zalgiris Vilnius (Sov) - IFK Goteborg (Zwe)
Dundee United (Sch) - Glenteran (N-Ie)
Rostock (DDR) - Banik Ostrava (Tsj)
Lathi (Fin) - Paris St. Germain (Fra)
Apollon Limassol (Cyp) - Real Zaragoza (Spa)
Atalanta (Ita) - Spartak Moskou (Sov)
Olympiakos (Gri) - RAD Belgrado (Joe)
Vitosja Sofia (Bul) - FC Antwerp (Bel)
Galatasaray (Tur) - Rode Ster Belgrado (Joe)
Sporting Lissabon (Por) - Napoli (Ita)
Valencia (Spa) - Victoria Bukarest (Roe)
Valetta (Mal) - FN Wien (Oos)
FC Porto (Por) - Flacara Moreni (Roe)
Fiorentina (Ita) - Atletico Madrid (Spa)
PAOK Saloniki (Gri) - Sion (Zwi)
Winnaar voorronde - Apollonia Fieri (Alb)
Hibernian (Sch) - Videoton (Hon)
Orgryte Goteborg (Zwe) - Hamburger SV (BRD)
FC Luik (Bel) - IA Akranes (IJs)
Gornik Zabre (Pol) - Juventus (Ita)

BELFAST - Ruim 100.000 mensen namen in Noord Ierland deel aan marsen om de slag bij de Boyne te herdenken welke in 1690 gewonnen werd door Willem III op James II, de laatste katholieke koning van Engeland. In Ulster klonken overal fluiten, trommels en doedelzakken bij de 19 marsen. De veiligheidsdiensten waren in grote getale op de been gebracht om katholieke wijken af te grendelen van de protestanten.

Routeboek geeft haakse bocht aan

Rudy Dhaenens werd verkeerd voorgelicht

BLAGNAC - De opvallendste renner van de elfde koersdag eindigde een paar minuutjes achter het sprintende peloton op de 165e plaats. De etappezege ontglipte Rudy Dhaenens. Hij kwam ten val in de laatste bocht: weg ritzege.

De korte, vlakke etappe naar Blagnac was de enige kans voor de Belg. Dat had hij zelf zo uitgekiend. 'Ik moet elke dag werken voor Kelly, Rooks en Theunisse. Maar de dag na de Pyreneeën zou er waarschijnlijk geen strijd voor het klassement geleverd worden. Een mooie kans om weg te sluipen, dus.'

Rudy Dhaenens deelde dorpsgenoot Eddy Planckaert in zijn vermoedens. Voor de start onderzochten zij in het routeboek de details van de laatste kilometers. Beiden waren actief in de slotfase, reden samen in een kopgroep van zeven.

In de woelige slotfase waagde Dhaenens alleen zijn kans, stortte zich met volle snelheid in de bochten en kwam in de laatste te vallen. 'Het boek heeft ons verkeerd voorgelicht', huilde de Belg, 'Ik verwachtte een bocht van negentig graden, maar het was bijna een haarspeldbocht. Ik moest iets bijremmen en pats, daar lag ik op de grond.'

'Mijn schoonste Tour-dag eindigde in een nachtmerrie', besloot de sniffende Belg, die in het kamp van Jan Gisbers werd begroet met: 'Zo jongen, is het behang eraf?'

SCHOUDERKLOPJES EN TROOST

De jodium van verzorger Bertus Fok brandde in zijn schaafwonden. Dhaenens kreeg nog een paar schouderklopjes en een paar troostende woorden. Daarna ging men over tot de orde van de dag.

Rudy Dhaenens is een zeer gewaardeerde knecht bij PDM. Een hardrijder, bereid tot het opknappen van veel vuil werk. Vooral in klassiekers en de Tour de France. Drie jaar geleden won hij de Tour-etappe naar Bordeaux met banddikte tegen Mathieu Hermans.

De Nederlander maakte een sterke eindrush en zou de ontsnapte Dhaenens nog te pakken hebben gekregen als de chauffeur van de auto achter Dhaenens er zich niet mee had bemoeid. Hermans herinnerde zich: 'Rudy werd toen wakker geschud door het getoeter. Dat kostte mij toen de overwinning. Het geluk keerde zich nu eens naar mij.'

Frankrijk ten koste van Nieuwzeeland naar halve finale

MADISON — De Franse Hockeyers, gecoached door de Nederlander Obe Postma, hebben woensdagavond de halve finales bereikt van het toernooi om de Intercontinental Cup in het Canadese Madison. Frankrijk won zoals verwacht zonder moeite van het zwakke Chili (5-1) en ging in de eindrangschikking Nieuw Zeeland voorbij.

Chirez (2), Delavainne (2) en Catonnet scoorden. De Zuidamerikanen begroetten hun eerste doelpunt van het toernooi.

Poulewinnaar werd India, dat eerder op de dag van de Nieuwzeelanders had gewonnen met doelpunten van Jagbir Singh en Ashok Kumar (2-0), gevolgd door Frankrijk. De Fransen komen in de halve eindstrijd uit tegen Nederland. India treft Canada, de nummer twee uit de Nederlandse groep.

Ierland heeft in de laatste poulewedstrijd van groep A gelijkgespeeld tegen Malaysia: 1-1. Coach Cees Koppelaar kon de gelijkmaker van het Ierse team pas in de laatste minuut aanschouwen. Toen sloeg Sloan namelijk raak uit een strafcorner. Selvadurai had de Aziaten na 49 minuten op voorsprong gezet door een strafbal te benutten. Ierland en Nieuw Zeeland strijden om de vijfde plaats, die ook nog recht geeft op deelneming aan de wereldtitelstrijd volgend jaar in Lahore.

De standen in de twee groepen zien er na alle poulewedstrijden als volgt uit:

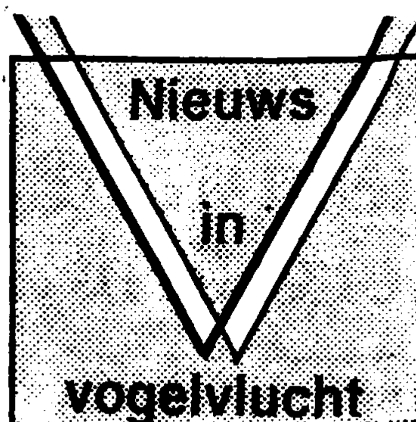
Poule A:
1. Nederland...5-9
2. Canada......5-8
3. Ierland.....5-6
4. Malaysia....5-5
5. Ver.Staten..5-2
6. Zimbabwe....5-0

Poule B:
1. India.......5-9
2. Frankrijk...5-7
3. N-Zeeland...5-6
4. Polen.......5-6
5. Egypte......5-3
6. Chili......5-0

WILLEMSTAD — Bij bridgeclub Asiento werden dinsdag de wedstrijden voor de tweede ronde in het vakantieparen toernooi gespeeld. De uitslagen: 1. Heren Moenir-Alam / Van den Ende 71,88%; 2. Mw Geenen / hr. Brown 66,67; 3. Echtpaar Van Hallenberg Huber 63,13; 4. Heren Van der Net / Kruisheer 54,38; 5. Heren Groot /Roerhorst 53,18.

Penthouse
RESTAURANT is booked for
FRIDAY JULY 14, 1989
and we regret we
CANNOT ACCEPT
ANY RESERVATIONS
for this date.
Management
Curaçao Plaza
HOTEL & CASINO

Neet
...voor elegante benen
Voor hen die vrouwelijke, gladde benen wensen is er NEET. Scheren hoeft niet meer, want ontharen van benen en oksels is supergemakkelijk. Bovendien blijft Uw huid veel langer glad. Verkrijgbaar als creme, lotion en "bikini line".
Aantrekkelijk met... NEET!
Distributors:
Mercas Henriquez S. Inc. - Caracasbaaiweg 38 - Curacao - Tel. 613255
Unisales Corporation N.V. - Tomstenstraat 8 - Aruba - Tel. 23821/26644



WASHINGTON - De VS hebben er bij de Israelische leiders op aangedrongen de huidige coalitie- regering intact te laten. Men is nl bang dat een onzekere periode in het land de vaart zou kunnen halen uit het vredesproces in het Midden Oosten. Via diplomatieke kanalen heeft men deze wens aan het kabinet- Shamir overgebracht. Washington maakt zich bezorgd over de onenigheid binnen deze coalitie wat er toe zou kunnen leiden dat Shamirs vredesplan in de papieren fase blijft steken. In de VS is officieel ontkend dat er druk is uitgeoefend op de Arbeiderspartij om in de regering te blijven.

*****

PEKING - In de Chinese provincie Sichuan zijn in de afgelopen dagen zeker 361 mensen omgekomen bij overstromingen en grond- verschuivingen. De materiele schade is aanzienlijk. Bij een explosie die zich onlangs voordeed in een Chinese trein kwamen 4 mensen om en raakten er velen gewond, aldus een blad in Hongkong. Dit gebeurde in het zuidwesten van China. Men denkt aan sabotage.

*****

KHARTOUM - De nieuwe sterke man van Sudan, generaal Al- Bashir, heeft in alle stilte meer dan 100 hoge legerofficieren alsmede politie- en gevangenis- functionarissen de laan uitgestuurd. Aanhangers van de voormalige premier Al- Mahdi werden ook opgepakt. Het aantal van hen is niet bekend. Ook de erkende mensenrechten- activist Mahmoud werd opgepakt. Het nieuwe bewind heeft er geen bezwaar tegen als het zuidelijke deel van Sudan zich afscheidt van het noorden. Men zegt elke oplossing voor het zuiden te aanvaarden waarmee de zuiderlingen instemmen.

*****

PRETORIA - ANC- leider Mandela stelde in een van zijn zeldzame verklaringen dat overleg met het verboden ANC de enige weg is om vrede in Zuidafrika te bereiken. Hij zit al 27 jaar van zijn levenslange straf uit en hij maakte duidelijk dat zijn vrijlating op dit ogenblik niet ter discussie staat. Hij sprak verleden week met ZA- president Botha. De verklaring werd door de regerinsgmedia overgenomen. Nasionale partijleider De Klerk die Botha gaat opvolgen brengt volgende week een bezoek aan Mocambique voor overleg met president Chissano. Buitenland- minister Botha maakt de reis mee.

*****

NEW DELHI - India's premier Gandhi liet Sri Lanka- president Premadasa weten in een brief dat India 'eenzijdig' een plan voor het terugtrekken van zijn 45.000 aan troepen uit Sri lanka zal opstellen, als Sri Lanka niet over een regeling van de terugtrekking wil praten. Zo meldde het Indische persbureau PTI.

*****

LIMA - Latijns Amerika kan onder de huidige omstandigheden slechts 25 % van zijn buitenlandse schuld betalen, aldus Del Castillo, secretaris van het Latijnsamerikaanse economisch systeem (SELA). Als de landen weer willen betalen halen zij het jaar 2000 als onafhankelijk land niet maar zijn zij satellieten geworden van de industrielanden.

*****

TEL AVIV - Een gemaskerde Palestijnse jongen werd bij Hebron doodgeschoten door soldaten nadat hij een Israelische bus had bekogeld en daarna wegrende. Hij reageerde niet op de sommatie te stoppen. Een andere Palestijnse jongen werd opgepakt. In Nablus werd een Palestijnse gedood, blijkbaar op verdenking van collaboratie met het joodse bestuur. De dader ontkwam. Defensie- minister Rabin kondigde aan dat de Palestijnse scholen geleidelijk aan weer open gaan na een periode van instructie van de schoolhoofden, leerlingen en hun familie.

Feijenoord krijgt het zwaarst te verduren

Reactie van de trainers over de loting over het algemeen gunstig

DEN HAAG / WILLEMSTAD - De reacties van de trainers op het resultaat van de loting voor de eerste ronde van het Europa Cup-gebeuren in het komend seizoen, zijn zeer verschillend. Zo is Luzern een onbeschreven blad voor Hiddinks PSV, moet Beenhakker naar zolder om eens in zijn voetbalboeken over Austria Wien te lezen, en is Feijenoords Verbeek 'niet ontevreden' over tegenstander VFB Stuttgart.

PSV's tegenstander FC Luzern is een nieuwe ster aan het internationale voetbalfirmament. De club kende tot nu toe in zijn bestaan slechts drie hoogtepunten.

In 1963 promoveerde het naar de hoogste klasse, in 1960 werd de Zwitserse voetbalbeker veroverd en het afgelopen seizoen werd men voor het eerst in de geschiedenis van de club landskampioen.

Het Nederlandse voetbal heeft onlangs kennis kunnen maken met de Zwitsers. In de intertoto-competitie was BVV Den Bosch vorige week gastheer voor de Zwitserse landskampioen. De bewoners van de Alpen wonnen het duel met 3-1.

De ploeg speelt met vier eigen en twee buitenlandse internationals. De laatsten zijn Gretarsson (IJsland) en Eriksen (Denemarken). Eriksen heeft nog voor Feijenoord en Roda JC gespeeld.

AJAX

Ajax moet naar Austria Wien, dat tegenwoordig wordt geleid door technisch-directeur Herbert Prohaska, eens een van de beste Oostenrijkse internationals. De TD toonde zich redelijk tevreden met zijn tegenstander: 'Het is een sterke tegenstander. Het zal een goede test zijn voor mijn ploeg.'

Het grootste succes van de ploeg werd gevierd in 1978. In de finale van de Europa Cup II werd verloren van Anderlecht.

Beenhakker kent het Oostenrijks voetbal in het geheel niet. Hij beloofde op zijn zolder eens lectuur op te zoeken over [illegible].

FEIJENOORD

Feijenoord en VFB Stuttgart hebben elkaar 14 jaar gelden ontmoet. De Rotterdammers wonnen toen in de halve finale van de EC II om daarna door te stomen naar de (gewonnen) bekerfinale tegen Tottenham Hotspur.

'Ik ben niet ontevreden met de loting', sprak de (nieuwe) Feijenoord-trainer Verbeek. 'De ploeg van Haan is beslist de sterkste ploeg uit onze groep. Ik vind het een uitdaging tegen de finalist van het afgelopen seizoen te spelen.'

Het enige echte voordeel(tje) is dat Feijenoord eerst naar Stuttgart moet. 'Daar moeten we de schade beperkt houden, om vervolgens in de Kuip toe te slaan. Een Nederlands / Westduitse ontmoeting spreekt altijd aan', deed Verbeek alvast aan een beetje klantenbinding.

Haan vindt Feijenoord gevaarlijker dan FC Groningen, die het in het vorig seizoen zonder veel problemen aan de kant zette. 'Feijenoord wil terug naar de Europese top en is gevaarlijker dan FC Groningen.'

FC GRONINGEN

De Groningers doen dit seizoen in de EC II mee en hebben daar kans weer verder te komen dan de eerste ronde. Het werd gekoppeld aan de Deense vertegenwoordiger Ikast Fc, een tegenstander die reputatie en bovendien ervaring in het Europese voetbal mist.

Het haalde vorig jaar dankzij de dubbel van Brondby voor het eerst het Europees toneel. In Oosternijk werd met 0-1 verloren van Vienna, thuis met 2-1 gewonnen, maar de Oostenrijkse tegentreffer was voldoende voor uitschakeling.

De Nederlandse club kan zijn tegenstander komende weken aan het werk zien. Er waren reeds drie oefenduels in Nederland gepland tegen Dinamo Dresden, Helmond Sport en FC Den Haag. Trainer Westerhof zal een oplettend toeschouwer zijn met een notitieboekje in de hand.

FC TWENTE

De vijfde en laatste Nederlandse deelnemer aan het Europa Cup-gebeuren is FC Twente. De Tukkers kregen Club Brugge als tegenstander toegewezen.

'Het is geen topclub meer zoals een aantal jaren geleden. Ik ben redelijk tevreden. De laatste jaren heeft Club aan kracht ingeboet.', reageerde trainer Theo Vonk op het resultaat van de loting.

Club Brugge begint verzwakt aan het duel met Twente. De van Skopje aangetrokken Joegoslaaf Janovski moet zelfs beide wedstrijden missen. Hij mag nog twee wedstrijden uitzitten van een schorsing van vijf duels wegens een rode kaart. Kimoni heeft na twee gele kaarten nog een westrijd als straf te goed.

COPA AMERICA

RIO DE JANEIRO — De PSV-er Romario heeft eens te meer zijn waarde voor het Braziliaanse voetbal bewezen. De kleine aanvaller maakte woensdag in Rio de Janeiro het tweede doelpunt in het duel met Argentinië voor het toernooi om de Zuidamerikaanse voetbalbeker, Copa America. Brazilië won met 2-0. In de eerste wedstrijd voor de finalegroep zegevierd Uruguay met 3-0 over Paraguay.

Romario had overigens een aandeel in beide treffers van Brazilië. In de tweede minuut van de tweede helft legde de spits een pass van Silas terug op Bebeta, waarna de Flamengo-aanvaller inschoot. Zeven minuten later slaagde Jose Luis Brown er op de rand van het strafschopgebied niet in een Braziliaanse aanval onschadelijk te maken. Romario kwam vrij voor Pumpido en scoorde.

Als gevolg van de resultaten op de eerste dag in de finalepoule is het treffen van zondag tussen Brazilië en bekerhouder Uruguay mogelijk beslissend. Eerst ontmoet Uruguay nog Argentinië en moet Brazilië aantreden tegen Paraguay.

Naarmate het toernooi vordert, gaat Brazilië steeds beter spelen. Voor de aanvang van het duel in het Maracanastadion (110.000 toeschouwers) was het Braziliaanse elftal uitgefloten. Techniek en snelheid vormden het antwoord op de stugge en vaak hard ingrijpende verdediging van de wereldkampioen Argentinië.

Maradona stelde bijzonder teleur. De superstar van het Argentijnse voetbal kwam in vier wedstrijden in het imposante Maracana nog nimmer tot winst. Bondscoach Carlos Bilardo liet na afloop weten dat zijn ploeg verre van fit was.

Ruben Sosa, die in het dagelijks leven voor Lazio Roma in Italië uitkomt, inspireerde Uruguay tot een sterk optreden tegen Paraguay. Sosa stond aan de basis van de openingstreffer van Enzo Francescoli. De Zuidamerikaanse kampioen werd daarbij wel geholpen door de mistastende doelman Roberto Fernandez.

Acht minuten voor tijd scoorde Antonio Alzamendi uit een pass van Sosa. Ruben Paz zorgde vlak voor het eindsignaal voor 3-0.

Arbeidszorg voetbal-kampioen



■ WILLEMSTAD — *In de voetbal-competitie voor Overheidsdiensten, georganiseerd door Sedreko, werd het elftal van Arbeidszorg kampioen. De finale tegen het team van UNA werd met 1-0 gewonnen. Het winnende doelpunt viel drie minuten voor het einde van de wedstrijd. Er deden in totaal 16 teams mee aan dit teornooi en de voornaamste plaatsen werden als volgt verdeeld:*

Arbeidszorg: kampioen, UNA: subkampioen, Brandweer: derde plaats, Bevolki[ng]... Cebekan / Domein: meest ge[dis]ciplineerde ploeg.

Op de foto Sedreko-di[rec]teur, Lipo Elhage (links) [met] de kampioensploeg van Arbe[ids]zorg.

FFK VOETBAL-COMPETITIE

Mahuma verrassend in eerste divisie

Jubilerend Jong Holland energiek langs Sithoc

WILLEMSTAD — Na een onderbreking van twee weken in verband met de afvaardiging van de Antilliaanse voetbalselectie naar het finale toernooi om de Shell Caribbean Cup op Barbados, werd woensdagavond de FFK-competitie hervat. In de ere-divisie klopte het jubilerende Jong Holland tegenstander Sithoc met 2-0 terwijl in de eerste divisie promovendus Centro Hubenil Mahuma, voor een nieuwe verrassing zorgde door ditmaal Eleven Brothers beide punten af te nemen.

De tricoloren van Jong Holland waren gisteravond extra gemotiveerd om zich voor de winst in te zetten. In de eerste plaats omdat zij in drie wedstrijden nog niet tot winst waren gekomen en in de tweede plaats om luister bij te zetten aan de viering van hun zeventigjarig bestaan aanstaande zaterdag.

Deze extra inzet en een beter functioneren van de middenlinie waren bepalend voor het behaalde resultaat. De tricoloren wonnen veel één tegen één duels om de bal en kwamen vaak tot vloeiende combinaties tussen midden- en voorlinie.

Sithoc stond vanaf de start toe dat Jong Holland het initiatief nam met geïnspireerd, tempovol spel. Het bleek ook al gauw dat de tricoloren goed op schot waren.

In de 11-e minuut bij voorbeeld stelde [illegible] [illegible] keeper Hensley Ignacio met een pracht van een schot op de proef. De goalie reageerde uitstekend en zijn doel bleef vooralsnog van doorboring gevrijwaard.

VERRASSEND

Echter niet voor lang. In de 18-e minuut werd hij door een sportgelijk schot van Raymond Allee verslagen: een schot van flinke afstand, hard en verrassend. Nog geen vijf minuten later waren de twee voornoemde Jong Holland-spelers betrokken bij het tweede doelpunt. Ditmaal kregen zij hulp van Sithoc-speler Giovanni Regales.

De bal werd namelijk na een kopbal van Maduro (op een inzet vanaf links van Allee) door keeper Ignacio weggestompt. Een goede a[ctie] ware het niet dat Rega[les] zich precies in de baan v[an] de bal bevond. Via z[ijn] lichaam rolde het leer t[o]t het doel in.

In de score kwam ver[der] geen verandering ofscho[on] Sithoc in de hervatting e[en] drietal geheide kans[en] kreeg. De beste schietk[ans] werd verprutst door Hens[ley] Geertruida. Alleen voor [de] Jong Holland keeper, Lu[...]son Susana schoot hij te[gen] diens lijf.

EERSTE DIVISIE

In de eerste divisie zorg[de] Centro Hubenil Mahuma, [dat] dit seizoen voor het eerst [in] deze divisie meedraait, we[de]rom voor een opmerkelijk re[sul]taat door Eleven Brothers [te] verslaan. De Mahuma-pl[oeg] won met 2-1 na een 1-0 vo[or]sprong bij rust. Het enige do[el]punt van Eleven Brothers w[as] een auto-goal van e[en] Mahuma-speler.

De competitie wordt v[...]dagavond voortgezet met [de] volgende wedstrijden: Ve[...] - Indekor (eerste divisie); Victory Boys - Scherpenh[e]vel (ere-divisie).

Van Dorp Eddine
Special van de Week
bij van Dorp - eddine n.v. Promenade
Boeklon in verschillende Prijs
Soort (dik of dun)
Kleur (transparant of met design)
Denk ook aan ons Schoolpakket tegen een ongelooflijke prijs. 10%
van Dorp - eddine n.v. NET EVEN...... IETS BETER

Vakantie en Back to School met
Oranges
Madurostraat 21
OCEAN PACIFIC
40% korting op Ocean Pacific en 15% korting op Reebok
Reebok

SPECIAL SPECIAL
JULI - AANBIEDING
Convablo N.V.
Julianaplein 39 Tel: 617247
Xerox ← → Tulip
Ter gelegenheid van onze aanstelling als Sales - Agent van Xerox en Tulip producten bieden wij U het volgende aan:
Tulip ← → Xerox
Bij aankoop van een; Tulip PC compact 2
640 KB - 20MB, floppy 360KB/1.44 MB
specificaties volgens brochure materiaal vele extra's inbegrepen o.a. software.
Bruto - adviesprijs AFL. 4690,-
JULI AANBIEDING AFL. 3450,-
Met gratis een desk calculator.
of een;
Xerox Fax - Mach. Model: 7007/7017
Kopieer - Mach Model:5008/1012 RE (5%)
Memory - Writer Model: 6015/6018/6020/6025
Bruto adviesprijs minus 10% korting.
Met gratis een desk calculator.
Bij aankoop van een Tulip computer en een Xerox Machine, gratis.
1 Desk calculator.
1 DS. Foto. Kop. Pap. Wit A4
1 DS. Comp Pap. Wit 91/2 x 11' 1 - VD.
Mis deze kans niet !!!

IN EEN RUK VAN RIOJA NAAR BUENOS AIRES

Argentinië's veertigste president lijkt niet op 'n staatshoofd

Carlos Menem: bezeten van vliegen en sport, is vriendelijk én platvloers

BUENOS AIRES - De veertigste president van Argentinie Carlos Saul Menem is het voorbeeld van een man die in één ruk door opmarcheerde van een ambt in de armste provincie van het land naar het hoogste ambt over heel Argentinie. Hij werd geboren in La Rioja en vanuit ditzelfde La Rioja is hij nu verhuisd naar Buenos Aires. Hij kan omschreven worden als een kleurrijke figuur.

Carlos Menem beantwoordt zeker niet aan het gangbare model van een moderne politieke leider. Zijn accent is duidelijk provinciaals, hij heeft lange haren en navenante bakkebaarden en zijn onafscheidelijke poncho hebben toch nooit betekend dat er tussen hem en zijn medepartijgenoten een onoverwinnelijke kloof ontstond. Maar wel is het zo dat zijn tegenstanders in de stedelijke centra tot niet zo lang geleden wat ongelovig stonden te lachen als hen verteld werd dat die man de nieuwe president zou worden.

SERIEUS NEMEN

Zij moesten hem echter wel serieus gaan nemen toen bleek dat hij de verkiezing binnen de partij om de kandidatuur gewonnen had. Dit was een jaar geleden het geval. Op 14 mei incasseerde hij de tweede grote overwinning: en die was nog overtuigender, namelijk toen hij de presidentsverkiezingen duidelijk won van de Radikale presidentskandidaat Eduardo Angeloz. De zege was dusdanig dat er geen enkele twijfel over kon bestaan dat Menem de nieuwe president zou worden. Zo werd hij de opvolger van Raul Alfonsin.

Nu staat hij aan het begin van de grootste uitdaging van zijn leven: hij heeft namelijk, zoals hij het zelf al eerder formuleerde, van zijn voorganger een sombere erfenis overgenomen: een ongekend grote economische en sociale crisis. Met het oog daarop heeft Menem bij het formeren van zijn kabinet op sommige plaatsen uiting gegeven van politieke ervaring en durf. Verschillende belangrijke ministers en hoge functionarissen heeft hij namelijk buiten de directe kring van de Peronisten gehaald, zelfs uit kringen van de ondernemers en bij de conservatieve politici. Dat zijn groeperingen die doorgaans vijandig staan tegenover het Peronisme.

NIET ONDER DRUK TE ZETTEN

Tegenover degenen uit zijn kring die kritiek leverden op deze aanpak zei hij dat zij naar de ernst van de crisis en de situatie moeten kijken. 'Ik ben gekozen door het volk. Ik zal de president van de natie zijn, niets zal ten aanzien hiervan mij onder druk kunnen zetten', zo verklaarde hij.

Zijn uiterlijke kenmerken als zijn kleine erg magere postuur, zijn citroenkleurige gelaatskleur en zijn zwarte haren, die naar de smaak van de hoofdstedelijke elite veel te lang zijn, zij onderstrepen zijn Arabische uiterlijk. Daarop is Menem erg trots.

GROTE VOORBEELD

Hij raakte zo'n vijftien jaar geleden bekend in het land, namelijk met zijn lange haren en opmerkelijke bakkebaarden, welke deden terugdenken aan de vorige eeuw. Hij houdt zelf van deze uiterlijke kentekenen omdat zij hem veel deden lijken op zijn grootste voorbeeld: de legendarische caudillo Juan Facundo Quiroga (1793- 1835) die ook wel de Tijger van de vlakte werd genoemd.

Deze Quiroga ging met de ruiters van La Rioja ten strijde in de Argentijnse burgeroorlogen van de vorige eeuw en stond daarbij aan de kant van hen die de federale principes nastreefden en die zich verzetten tegen het centralisme van Buenos Aires. Er hoeft niemand aan te twijfelen of Menem zal van deze opvatting, zij het als man van de twintigste eeuw, een duidelijke exponent zijn in het binnen- Argentijnse gebeuren.

Daaraan misschien heeft hij misschien zijn grote populariteit te danken welke hij zich verworven heeft bij miljoenen Argentijnen en dan vooral bij de kleine man en bij de marginalen in de Argentijnse maatschappij. De meesten van hen zijn namelijk afkomstig uit de provincies.

Menems karakter is erg vriendelijk en op het gewone, platvloerse af. Hij heeft een duidelijke belangstelling en liefde voor het avondleven en voor de wereld van het spektakel. Uit die kringen heeft hij zich dan ook vele vrienden om zich heen vergaard. Hij is een enthousiaste sportsman. Hij is onder meer dol op voetballen, als hij vrij is.

KOPZORGEN

Maar niets trekt hem meer aan dan achter de knuppel van zijn eigen vliegtuig te zitten. Deze hobby bezorgt zijn adviseurs en medewerkers vaak slapeloze nachten en veel kopzorgen. Hij houdt verder ook van autoraces en heeft deel genomen aan een bepaald soort type autoraces dat erg populair is in Argentinie. Ook rallies hebben zijn hart gestolen, waarbij hij ook meedeed aan dit soort wedstrijden in het buitenland.

De nieuwe Argentijnse president is geboren op 2 juli 1930 in het dorpje Anillaco in La Rioja, welke provincie op twaalfhonderd kilometer van Buenos Aires af ligt. Hij was de tweede van vier zonen. Zijn ouders, Sad Menem en Mohuibe Akil, kwamen uit Yabrud in Syrie, ten noorden van Damascus. Zij behoren beiden tot de Soenitische tak van de Islam. Carlos Menem is Islamitisch opgevoed. Tot deze religie behoort ook zijn vrouw Zulema Yoma.



BUENOS AIRES - Carlos Menem heeft amper het bewind in Argentinie overgenomen of een reeks economische maatregelen werd van kracht waaronder een prijsverhoging met niet minder dan zeshonderd procent van de benzine. Het resultaat was dat de hoofdstedelijke hoofdwegen er bij lagen als een provinciale weg. Heel veel Argentijnen besloten namelijk hun auto dan maar thuis te laten en op een andere manier naar het werk te gaan.
(AFP / satellietfoto)

KATHOLIEK GEWORDEN

Carlos is echter katholiek geworden toen hij zijn politieke activiteiten begon te ontplooien in de gelederen van het Peronisme. Dit gebeurde in het begin van de jaren 60. De Argentijnse grondwet eist dat de president Rooms katholiek is, minstens in naam. Het is ook de godsdienst, in naam, van negentig procent van de Argentijnen.

Als jongeman heeft hij zijn vader in de wijngaarden geholpen. Na het afronden van zijn studies bij het vervolg- onderwijs in la Rioja trok hij naar Cordoba waar hij rechten studeerde. Vervolgens ging hij terug naar zijn geboorte- provincie en ging werken als advocaat. In zijn studententijd werd hij Peronist. In 1973 werd hij gekozen als gouverneur van La Rioja.

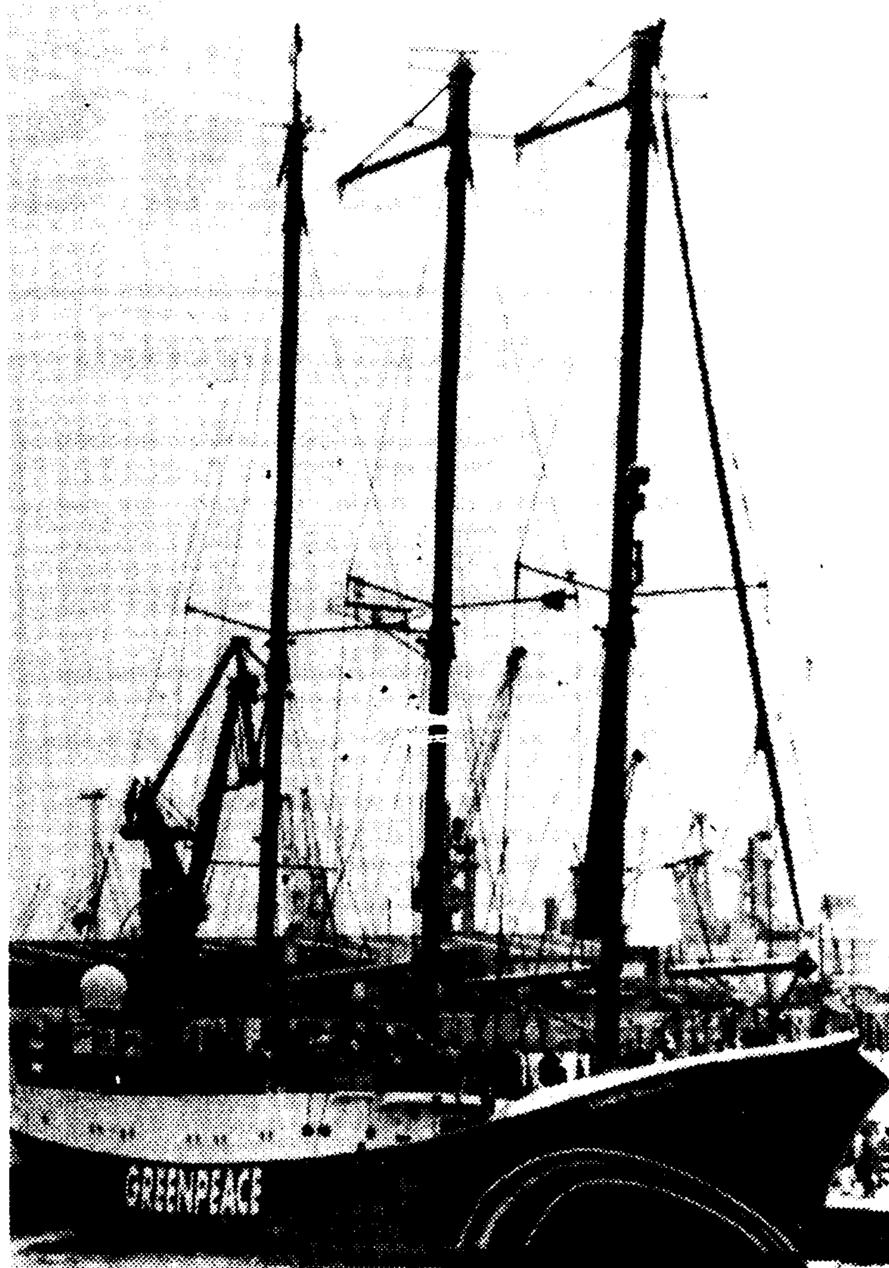
Toen kwam de staatsgreep en door de militairen werden de Peronisten uit de regering gezet. Hij heeft vier jaar gedetineerd gezeten. Hij zegt echter geen wrok te koesteren tegenover degenen die hem dat toen lapten. In 1983 werd hij weer gekozen tot gouverneur van La Rioja en in 87 herkozen. La Rioja is een der bolwerken van het Peronisme. En nu is hij dan opgerukt naar Buenos Aires. Daar zal men aan hem moeten wennen.

Caceres

BUENOS AIRES - Nieuw aangetreden president Carlos Menem heeft generaal Isidro Caceres benoemd tot stafchef van de Argentijnse strijdkrachten.

Generaal Caceres wordt beschouwd als een tegenstander van de jonge nationalistische officieren die onder afgetreden president Raul Alfonsin driemaal hebben gemuit. Hij werd onlangs nog in het openbaar gekritiseerd door exkolonel Mohamed Ali Seineldin, die betrokken was bij een van de opstanden. Genoemde jonge officieren willen een algehele amnestie voor alle tijdens het militaire bewind bedreven misdaden tegen de mensenrechten. Caceres is de opvolger van generaal Francisco Cassidy.

Nieuwe Rainbow Warrior



HAMBURG - De internationale milieubeweging Greenpeace heeft een nieuwe Rainbow Warrior te water gelaten. De voor zijn milieuwerkzaamheden omgebouwde trawler komt in de plaats van de oorspronkelijke Rainbow Warrior welke in 1985 door de Franse geheime dienst tot zinken werd gebracht in Auckland, Nieuwe Zeeland.
(AFP / satellietfoto)

VS kunnen bij bestrijden drugs van buren leren

CINCINNATI — Zeven Latijnsamerikaanse deskundigen die in de VS met een Fullbright-beurs 'stage' hebben gelopen in verband met een opleiding in de bestrijding van drugs, hebben verklaard dat de Verenigde Staten zelf nog veel van de Latijnsamerikanen kunnen leren op dit gebied. Zij verbleven in de VS in het kader van het zogenaamde Fullbright-programma.

In de VS stelden zij zich zich op de hoogte van de aanpak bij de bestrijding van het drugs- gebruik. Zij waren afkomstig uit landen waar drugs geproduceerd worden. Een bijdrage van het Fullbright- programma stelde hen in staat een maand lang verschillende Amerikaanse steden te bezoeken zoals New York en Washington. Aan het slot daarvan kwamen zij bijeen met functionarissen van het gemeentelijke acyte- programma van de stad Cincinnati ter bestrijding van het gebruik van verdovende middelen en de handel daarin. Bij dit programma zijn onder meer groepen aangesloten zoals Moeders tegen het drugsgebruik en Narcotics Anonymous.

ALS EXPERTS

Opzet van de ontmoetingen van de zeven Latijnsamerikanen was een indruk te krijgen van de Amerikaanse inzet tegen het drugsmisbruik. Verder kon men zo van gedachten wisselen over onderlinge ervaringen. Uiteindelijk hadden de zeven uitgezonden krachten in hun eigen land al de nodige ervaring op drugsgebied als experts van de verschillende Narcotica-diensten.

Zij waren afkomstig uit Bolivia, Colombia de Dominicaanse Republiek, Ecuador, Guatemala, Honduras en Mexico. In laatstgenoemd land kent men al achttien jaar de Nationale commissie tegen de verdovende middelen.

De VS vergissen zich als zij de schuld van het drugs- probleem leggen bij de Latijnsamerikaanse landen waar men illegaal de grondstoffen produceert voor de drugs. Aldus de Colombiaanse journalist Luis Orlando Henriquez Diaz. De VS hebben geweigerd hun inmense drugsafname te erkennen, zo meent hij. Amerika kent geen wetten welke de verkoop van wapens, boten, vliegtuigen verbiedt; dit is precies het materieel dat de drugsverkopers gebruiken, aldus Henriquez Diaz.

Jullie bestrijden het drugsprobleem op het niveau van de straat, zo hield Manuel Herrera de los Santos, zijn Amerikaanse tegenhangers voor. Hij is directeur van de afdeling Alcohol en drugs van de overheid van de Dominicaanse Republiek. Maar jullie pakken niet degenen aan die de verkoop op straat onder controle hebben.

WEINIG NUT

Het heeft weinig nut wanneer je tegen een jongere zegt dat hij geen pep- middelen moet gebruiken terwijl hij bij thuiskomst ziet dat zijn moeder wel kalmerende of andere middelen inneemt. Zo stelt Lorna Azucena Mejia Dadila vast. Zij is werkzaam bij de Kamer van Industriëen van Guatemala.

Minstens op één gebied is het anti- drugsprogramma van Latijns Amerika meer terzake dan dat van de Noordamerikanen, zo menen deze zeven experts: namelijk bij het proberen de families van de armoebuurten te overreden dat zij niet naar het platteland moeten gaan. Dit zou aantrekkingskracht op hen kunnen uitoefenen omdat zij daar in de coca- cultuur hun inkomen zouden kunnen opvijzelen.

VERANDERING NODIG

We erkennen allemaal de noodzaak van een diepgaande sociale verandering, aldus Elfy Justiniano de Silva. Hij is verbonden als regionale directeur aan de Nationale raad van de preventie in Bolivia. In ons land erkennen we dat het gaat om een geopolitiek probleem, zo voegde hij eraan toe.

50 ans les "gruttèrs" à Curacao en tanbant et remettant! et si! avec un parking immense!



TOKO ZUIKERTUINTJE

Heet één week lang:

LE PETIT Jardin du Sucre

6 dagen winkelen als God in Frankrijk!!



14 Juli viert Frankrijk feest, 200 jaar geleden werd de Bastille bestormd. Daarom staat Toko Zuikertuintje één week lang in het teken van het Franse feest, met tal van exclusieve Franse produkten.

QUATORZE JUILLET bij cacharel

Alleen op vrijdag 4 juli
10% korting op alle kleding
liberty boxershorts: 50% korting
verschillende blouses en T-shirts: 30 - 50% korting
restanten kinderkleding: halve prijs!

PRIJZEN REVOLUTIE BIJ CACHAREL in de waterfortbogen, U weet wel....

en een Franse petite surprise voor iedere klant
van 10 - 6 uur geopend.

m 10 DAGEN ARGENTINIË en BRAZILIË
(vertrek elke dinsdag en zaterdag)

VANAF fl. 2.159,- p.p.

De tourprijs houdt in:
- Vliegreis Curaçao-Buenos Aires-Rio de Janeiro v.v.
- 5 nachten accommodatie in Hotel Bauen (of gelijkwaardig), inlc. ontbijt en hotelbelasting in Buenos Aires
- 4 nachten accommodatie in Hotel Luxor Continental of gelijkwaardig), incl. ontbijt en hotelbelasting in Rio de Janeiro.
- Stadsrondrit Buenos Aires
- Excursie "Fiesta Gaucho" folkloristische show incl. lunch.
- Diner in een typisch Argentijns restaurant
- Shopping-tour Buenos Aires
- Bezoek Corcovado en Sugarloaf, incl. lunch in Rio de Janeiro.
- Alle transfers (2x) van de airports naar de hotels.

Desgewenst kunt u bij ons natuurlijk ook een betalingsregeling treffen.

Wat wij nog meer kunnen bieden:
- 14 dagen Argentinië en Brazilië (Buenos Aires - Bariloche - Iguassu - Rio de Janeiro) vanaf **Fls. 2.699,-**
- 10 dagen Argentinië (Buenos Aires - Bariloche) vanaf **Fls. 2.104,-**
- 10 dagen Argentinië (Buenos Aires - Bariloche - Iguassu) vanaf **Fls. 2.179,-**

maduro travel
Maduro Plaza: 76700 Colon: 626300/01 ITC: 636175
Punda: 613853/54 Isla: 72576/77 BONAIRE: 8652/53

De Stichting Protestants Nijverheids Onderwijs te Curacao

roept sollicitanten op voor de

Protestantse Huishoudschool Koningin Juliana

a) **Volledig bevoegde leerkracht met L.O. Engels/L.O. Spaans**
b) **Combinatie van beide ook mogelijk.**

Specifieke eisen:
- onderwijsbevoegdheid voor het geven van de bovengenoemde vakken bij het voortgezet onderwijs
- ervaring in het voortgezet onderwijs.

Sollicitaties met volledige curriculum vitae en referenties vóór 20 juli 1989 te richten aan het bestuur van de S.P.N.O., postbus 3555, alhier.

Inlichtingen:
Mevrouw J.A. Merkies, direktrice P.H.K.J. tel.: 612019
Mevrouw S.V. Wiel, onderwijsfunktionaris, tel.: 78178/74

MENSEN

Kinder-pornobende opgerold

Rechercheurs van de Jeugd- en Zedenpolitie hebben onlangs bij invallen in twee woningen in Amsterdam vier Britten gearresteerd, die worden verdacht van het plegen van ontucht met minstens tien kinderen en het maken van pornofilms. In de woningen werden in totaal 400 videobanden aangetroffen, waarvan een deel was gevuld met pornografische opnamen met kinderen. Dat heeft een woordvoerder van de Amsterdamse politie meegedeeld. De tipgever had de aandacht van de politie geruime tijd geleden al gevestigd op een pand aan de Nieuwedijk.

De Jeugd- en Zedenpolitie kreeg twee videobanden in handen gespeeld waarop twee jongens herkenbaar waren en die konden worden opgespoord. Naar aanleiding van hun verklaringen werd besloten om het huis in de gaten te houden. Er werd besloten over te gaan tot een overval.

De twee Britse bewoners, 40 en 42 jaar werden gearresteerd. In het pand werden 300 videobanden, een camera, zeven videorecorders, kopieerapparatuur en decormateriaal aangetroffen. Bij een inval in een tweede pand trof de politie honderd videobanden aan, een camera en een hoeveelheid seksboekjes. Tijdens de huiszoeking kwamen de twee bewoners, ook twee Britten vergezeld van twee Deense jongens van veertien jaar thuis. Het viertal werd meegenomen naar het bureau. Volgens de politiewoordvoerder betaalden de verdachten de kinderen, meestal jongens tussen de 12 en 15 jaar oud, 25 gulden voor het plegen van ontucht en 50 tot 100 gulden voor het optreden in films. Het geld ging in de meeste gevallen op aan patat, sigaretten of gokken. Een jongen die in de loop van deze week op het politiebureau werd gebracht wegens diefstal, werd door de rechercheurs herkend als een van de kinderen die optraden in de pornofilms.

*****

De IJslandse ZWAARDWALVIS Gudrun heeft dinsdagavond laat in Seaworld Orlando in het Amerikaanse Florida het leven geschonken aan een dochter. Dat heeft het zeedieren park Harderwijk bekendgemaakt. Gudrun verbleef elf jaar in het zeedierenpark. In het kader van een voortplantingsprogramma werd het dier eind 1987 uitgewisseld met Sea World Orlando voor drie zwarte zwaardwalvissen. Gudrun blijft eigendom van het Harderwijkse Park, maar haar jong is van Sea World. Het zeedierenpark in Harderwijk mag wel een naam voor de boreling bedenken. Die wordt en dezer dagen bekendgemaakt door directeur R.G. de Clercq van het zeedierenpark die donderdag samen met dierenarts M. Bakker van het Zeedierenpark naar Amerika vertrekt om het jong te dopen.

*****

AR- RIAYD - Meer dan 1 miljoen pelgrims hebben dinsdag ondanks de 2 bomaanslagen die maandag 1 dode en 16 gewonden kostten het jaarlijks terugkerende ritueel van de Haj voortgezet, onder zware bewaking van Saudische veiligheidstroepen. Koning Fahd van Saudiarabie zei dat zijn regering geen medelijden zal hebben met saboteurs die trachten de pelgrimage naar de heiligste stad van de Moslims te verstoren. Op sabotage staat in Saudiarabie de doodstraf. Arabische regeringsleider stuurden steunbetuigingen aan het Saudische koningshuis. Iran riep de pelgrims op om te demonstreren uit protest tegen de explosies.

*****



Wie gelooft dit nu? Foto's liegen echter niet en deze vertelt het verhaal van een lieve chimp, JUDY, die de kleine Tracy aandachtig de fles geeft in het Engelse Southam; Tracy is zijn dochter.

*****



• Vladimir Ashkenazy

Pianist na 26 jaar weer naar Rusland

De Russische pianist en dirigent Vladimir Ashkenazy gaat in november naar Moskou voor twee concerten. Het is voor het eerst sinds 26 jaar dat hij zijn geboorteland bezoekt. De in 1963 geëmigreerde pianist maakte onlangs bekend dat hij in Moskou tweemaal optreedt met het Londense Royal Philharmonic Orchestra. De BBC wil daarvan televisieopnamen maken.

Zes jaar geleden verklaarde de 51-jarige Ashkenazy nog dat hij pas naar de Sovjet-Unie zou terugkeren als zich daar fundamentele veranderingen zouden voltrekken. Dat zou nog wel 'eeuwen' duren, aldus de pianist destijds.

Volgens de pianist hebben glasnost en perestrojka nu echter een 'normaal, beschaafd land' van de Sovjet-Unie gemaakt. Hij acht het zijn plicht om een steentje bij te dragen aan dit proces.

De opbrengst van de concerten is bestemd voor de restauratie van historische en culturele monumenten, die tijdens de aardbeving in Armenië gedeeltelijk werden vernietigd.

Het verbieden van autoverkeer bij smogalarm komt neer op 'het sluiten van de BV Nederland'. Dat heeft niet alleen ernstige gevolgen voor de Nederlandse economie, maar ook voor de betrouwbaarheid van Nederland als leverancier. Dat stelt secretaris M. Braakman van de KNOV, de grootste werkgeversorganisatie voor het midden-en kleinbedrijf in Nederland, in reactie op de voorstellen van de coördinatiegroep verkeersmaatregelen smog. Braakman wil niet ontkennen dat het stil leggen van het autoverkeer een positief effect heeft bij de bestrijding van smog, maar betwijfelt of het effect van dit 'PAARDEMIDDEL' opweegt tegen de nadelen. Smog komt voor een belangrijk deel uit het buitenland. Alleen door internationale maatregelen is een effectieve bestrijding mogelijk, zo stelt hij.

*****

GDANSK - President George Bush van de Verenigde Staten was dinsdag de gast van Solidariteitsleider Lech Walesa in Gdansk. Die ontving de Amerikaanse gast enthousiast.

In Walesa's woning gebruikte Bush de lunch waarbij de vakbondsleider zich verontschuldigde voor de sobere omgeving. De president bedadrukte echter de voormalige electricien voor de ontvangst en nipte met hem aan een glas wodka. Het menu was: zalm, kalkoen en een typisch Pools gerecht: koude soep (chlodnik).

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Overige leden Redactie:

Toon van Dongen, Ana van Leeuwen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moeniralam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110
Tel: 24333 (drie lijnen)

Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djebie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 386, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties::

The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche,
tel: 2265

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente::

Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

HILVERSUM
correspondenten

B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-16151, toestel 319)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Nassaustraat 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,16 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

AGENDA CURAÇAO

Conimex®
Ketjap Manis (zoet) of Asin (zout)
De beste soep- en spijs aroma voor al Uw vlees- en visgerechten.

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/82344; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Joe, tel.: 87550, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231/44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Antonia, tel.: 671064, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

*****

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekeinde gelieve tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
De Goede Hoop, Jan Noorduynweg 15, tel.: 82857.
Punda
Vredenberg, Socratesstraat 3, tel.: 613300/54492.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

*****

VRIJDAG
DIVERSEN
TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 27 augustus gelegenheid tot bezichtiging kindertekeningen van het karnaval 1989.

*****

TELECURAÇAO
DONDERDAG: 17.00 Ora pa mucha; 18.00 Contact Magazine; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Rikesa Universal met Mavis Albertina; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Desirée's Banquet met Desirée Leito; 21.15 Serenada; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Middle East; 22.40 TeleCuraçao special: «Me and Mr Stenner»; 23.45 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

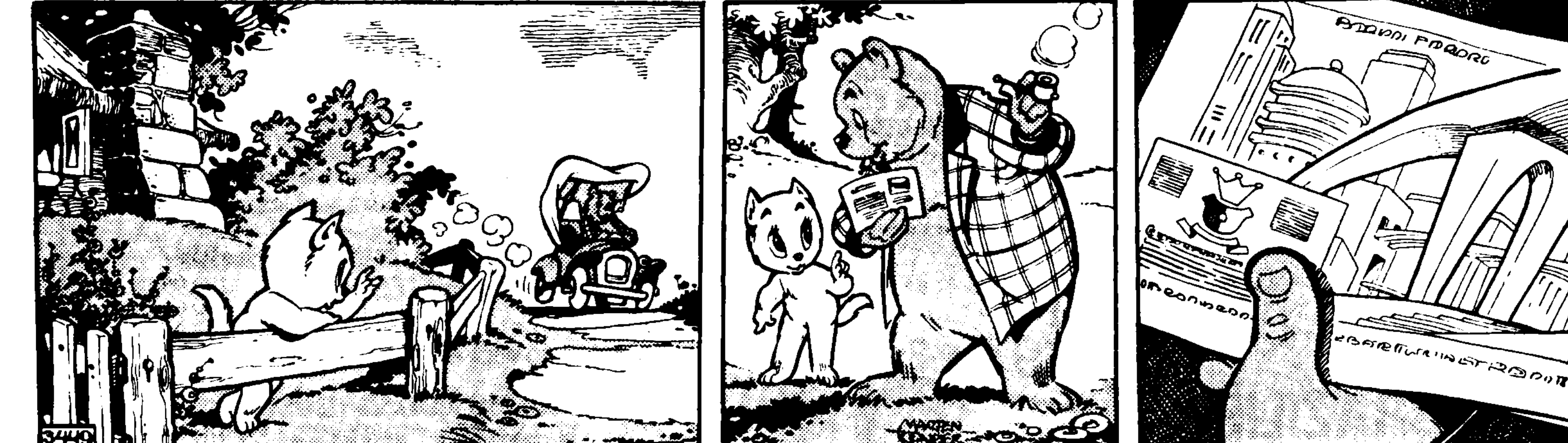
*****

Wega di Number Kòrsou

8583
1206
3563

Tom Poes en de Beunhaas

door Marten Toonder



3449 — Op een ochtend in de zomer stond Tom Poes in zijn tuin van het mooie weer te genieten. Alles was stil en vredig; de vogels zongen en de wind suisde een beetje in de bomen, zodat hij zich erg prettig voelde.

Maar plotseling werd de rust verstoord door het gekuch van een oude automotor. Het was de Oude Schicht, die snel naderde en toen met gierende remmen voor zijn hek stilstond.

'Hallo, jonge vriend', zei heer Bommel, uit zijn voertuig stappend. 'Heb je zin om mee te gaan? Ik ga op reis'.

'Op reis?' vroeg Tom Poes. 'U hebt toch net vakantie gehad?'

'Dit wordt een studiereis', verklaarde heer Ollie. 'Bij die reclameboekjes, die ik voor mijn vakantie verzamel had, vond ik gisteren een heel merkwaardig drukwerkje. 'Kom naar Kontreie', staat er op. En toen ik er eens doorbladerde, zag ik, dat ik daar nodig eens naar toe moet'.

'Waarom?' vroeg Tom Poes. 'Wat is dat voor een land?'

Heer Bommel trok een dun pamfletje uit de zak en liet het vol trots zien.

'Dit lieflijk gelegen koninkrijk', las hij, 'paart een schitterend natuurschoon aan vooruitstrevende en frisse ideeën. Men vindt er sprookjesachtige landschappen naast de modernste stedenbouw ter wereld. Een vriendelijke, gastvrije bevolking gaat er hand in hand met een vooruitstrevende regering. Wie Kontreie niet gezien heeft, gaat niet met z'n tijd mee'.

Heer Ollie sloeg het boekje dicht en stak het bij zich. 'Een heer gaat met z'n tijd mee', verklaarde hij fier. 'Daarom ga ik er naar toe. En omdat het goed voor je opvoeding is, ga je mee, als je begrijpt wat ik bedoel'.

HENRY By Dick Hodgins

HENRY'S RHYMES FOR OUR TIMES
TV's weather people point, smile and look you in the eye,
Don't they know...
...it's a sin to tell a lie?

BONER'S ARK By Addison & Frank Johnson

HEY, TERMITE! COME AND GET YOUR DINNER!
WOW! LOOK AT HIM GO AT IT!
MUNCH CHOMP MUNCH MUNCH CHOMP MUNCH CHOMP
OH, OH! HE MUST HAVE STRUCK A KNOT!
CAN I HAVE SOME TENDERIZER? I'M STUCK ON A KNOT

BEETLE BAILEY By Mort Walker

THIS IS GENERAL HALFTRACK
YEAH, IT SURE SOUNDS LIKE YOU
IT DOESN'T JUST SOUND LIKE ME, IT IS ME!
NOBODY ELSE SOUNDS LIKE ME AT ALL!
MAYBE ONE GUY FROM MY HOME TOWN!! BUT THAT'S IT!!!
PANT PANT
YES, SIR. WAS THERE ANYTHING ELSE?

REDEYE By Bill Yates & Mel Casson

HOW DO YOU LIKE THIS ONE, REDEYE?
LET ME TAKE A LOOK
I LIKE IT! I LIKE IT!
I DRESS TO PLEASE MY HUSBAND

AGENDA BONAIRE

PISANG AMBON

Green is the colour of adventure

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Omrekeningsfactor vastgesteld

Suriname: maatregelen tegen sluik- en smokkelhandel

=door Carla Tuinfort=

PARAMARIBO — De Surinaamse regering heeft de wet op economische delicten aangepast en de boetes verhoogd tot één miljoen gulden, alsmede een gevangenisstraf en verbeurdverklaring van goederen in het vooruitzicht gesteld, in een poging de sluik- en smokkelhandel, de zwarte markt en de hoge prijzen tegen te gaan. Ingaande 15 juni geldt er ook een officiële omrekeningsfactor van Sf.2,50 voor één Nederlandse gulden en Sf.5,- voor één Amerikaanse dollar voor basis van levensbehoeften, terwijl sommige import (voornamelijk van luxe goederen) aan banden wordt gelegd en sommige import gecontingenteerd.

Deze maatregelen, samen met een prijsregulering zijn onderdeel van een pakket om de Surinaamse economie weer aan te zwengelen en de hervatting van de Nederlandse ontwikkelingshulp voor Suriname mogelijk te maken. Hiertoe zal vice-president Henck Arron, die ook voorzitter van de Raad van Ministers is, een bezoek brengen aan Nederland voor politiek overleg, nadat tussen zijn kabinet en de Nederlandse ambassade van Paramaribo gesprekken zijn gevoerd om de invulling van de tweehonderd miljoen gulden per jaar en de procedures daartoe uit de impassesfeer gehaald zijn.

Onder andere zal er sprake zijn van kapitaalovermakingen alsmede van een gezamenlijke controle van Nederlandse en Surinaamse accountants over de juiste besteding van de Nederlandse ontwikkelingsgelden ten behoeve van Suirname.

Opgemerkt dient te worden dat de officiële omrekeningsfactor ook zal gelden voor de goederen aangeschaft uit de overbruggingshulpgelden van 140 miljoen gulden, waarvoor tegenwaardefondsen in Suriname zullen worden gevormd om de eigen bijdrage aan ontwikkelingsprojecten te financieren.

De omrekeningsfactor geldt niet voor de gevraagde partiële devaluatie van de Surinaamse gulden ten behoeve van de aluinaarde- en aluminiumindustrie van Billiton en Suralco, zoals omstreeks een jaar geleden door hen gevraagd in verband met de slechte marktpositie van deze produkten. Zij wilden in het zogenaamde bauxietakkoord per dollar Sf.3,25 in plaats van de officiële Sf.1,80. De markpositie van aluminium en aluinaarde is ondertussen sterk verbeterd.

De bauxietmaatschappijen, die verantwoordelijk zijn voor tachtig procent van de Surinaamse exportwaarde, hebben hun eis van 'eerst een bauxietakkoord en dan nieuwe investeringen voor nieuwe mijngebieden' laten vallen, en zijn reeds begonnen aan het aanleggen van nieuwe mijnen.

De direct ontginbare reserves van Surinaamse bauxiet zijn goed voor een jaar of twintig.

Vanuit VS

Joodse gelukwensen voor president Menem

NEW YORK - Het comite van Amerikaanse joden CJA heeft zijn gelukwensen aangeboden aan de pas aangetreden Argentijnse president Carlos Menem die van Arabische afkomst is. De organisatie welke joodse organisaties van het hele Amerikaanse continent vertegenwoordigt heeft gevraagd om een onderhoud bij Menem als deze een officieel bezoek aan New York brengt in september om daar de Verenigde Naties toe te spreken. In zijn boodschap wijst de Joodse organisatie erop dat de verkiezingen in Argentinie een democratisch en vlekkeloos verloop hebben gehad, iets waarover men zich 'als Amerikanen en als Joden ten zeerste verheugt'. Men spreekt de hoop uit dat Menem de banden tussen de VS en Argentinie nauwer zal aanhalen.

AMSTERDAM - De slotkoers van de dollar in Amsterdam woensdag was 2,1140 gulden. Dinsdag was dat 2,1190 gld. De middenkoers vanmorgen was 2,1105 gld. De Dow Jones index in Wall Street steeg met 18,02 punten naar 2532,63 als gevolg van computergestuurde koopprogramma's.

Geen verdere aanpak VS-begroting

Brady: Eco-top eens met schulden-plan

WASHINGTON - De Amerikaanse minister van Financien Nicholas Brady is er van overtuigd dat de komende top- conferentie van de zeven grootste Westerse industrielanden (Eco- top) zijn schuldenplan zal goedkeuren. Ondanks waarschuwingen van verschillende kanten dat er nog meer het mes gezet moet worden in de Amerikaanse begroting blijft Brady van mening dat dit niet hoeft.

Verder maakte Brady duidelijk dat er niet veel valt te tornen aan de begroting van de Verenigde Staten voor volgend boekjaar. President Bush en het Congres hebben overeenstemming bereikt over het begrotingstekort dat binnen de grens valt van honderd miljard dollar, die wordt vereist door de Gramm-Rudmanwet. Een grote vermindering van het tekort mag niet worden verwacht.

STEUN SCHULDEN

Brady sneed ook nog het schuldenvraagstuk aan. De steun van de G-7 voor het door hem gelanceerde plan, waarin schuldvermindering centraal staat, zal in Parijs worden herbevestigd, aldus de minister. Ook de OESO (Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling) staat achter het plan, evenals het Internationale Monetaire Fonds, de Wereldbank en de groep van de tien grootste industrielanden, aldus de minister.

In Parijs zal ook het nieuwe plan van FDIC-chef (Federal Deposit Insurance Company, de instelling waarbij de Amerikaanse spaar- en leeninstellingen zijn verzekerd), William Seidman, aan de orde komen. Dat plan, dat maandag bekend werd, voorziet in de oprichting van een verzekeringsfonds voor leningen van banken, die meewerken aan schuldvermindering. Als de debiteur niet betaalt, kan de bank een beroep doen op het fonds. Hoe meer de banken van hun leningen hebben afgeschreven, des te hoger het deel van de overblijvende vorderingen dat zij kunnen verzekeren.

Onaangename verrassing

Telefoonaansluitingen afgesloten

KRALENDIJK — Afgelopen maandag werden vele telefoon- abonnees op Bonaire onaangenaam verrast door de telefoondienst Landsradio, toen hun telefoon- verbindingen bleken te zijn afgesloten.

Hoewel de Landsradio normaal de rekeningen voldaan wenst te zien vóór de twaalfde van elke maand, werd onlangs bekend gemaakt dat de inning diende te geschieden op elke tweede maandag van de maand. Vele abonnees hebben kennelijk deze bekendmaking gemist en werden maandagmiddag zonder pardon afgesloten.

BETALINGSGEDRAG

In principe is het duidelijk dat iedere abonnee zijn telefoonrekening op tijd dient te voldoen, ongeacht of de abonnee een bedrijf is of particulier. Het komt echter nogal eens voor dat de abonnee zijn rekening niet ontvangt of door afwezigheid niet in de gelegenheid is op tijd te betalen. In dergelijke gevallen zou het wenselijk zijn dat de telefoondienst het betalingsgedrag van de abonnee controleert en niet klakkeloos overgaat tot afsluiten.

In dit verband werd onlangs tegen Setel nv op Curaçao een opmerkelijk vonnis gewezen door de rechter. Twee abonnees spanden een kort geding aan tegen Setel, welke onderneming volgens hun mening onterecht overging tot klakkeloos afsluiten. De rechtbank stelde beide abonnees in het gelijk, terwijl het Hof van Justitie beide vonnissen, zowel in eerste aanleg alsmede in hoger beroep bekrachtigde.

Het vonnis kwam er op neer dat Setel nv niet klakkeloos mag overgaan tot afsluiting zonder rekening te houden met het betaal- gedrag van de betrokken abonnee.

EENMALIG NIET BETAALD

Het afsluiten van abonnees op Bonaire betrof deze keer ook diverse bedrijven en particulieren die eenmalig niet op tijd betaalden. Los van het feit of de rekening van betrokkenen nu wel of niet is ontvangen, had dit geen reden mogen zijn om zonder meer over te gaan tot afsluiting van de telefoon zonder dat met het betaal- gedrag van de abonnee is rekening gehouden.

Het Hof meende destijds in de zaak op Curaçao dat de nodige coulantie dient te worden betracht en een persoonlijke waarschuwing op zijn plaats is. Op Bonaire gelden dezelfde regels.

Eén der abonnees die een rekening van december niet had betaald en de opvolgende rekeningen wel, werd als straf toch afgesloten. Dit bewijst dat het betalings- gedrag geen enkele invloed heeft. In schrille tegenstelling staat het gedrag van de telefoondienst als men storing heeft of een aansluiting wenst. In dat geval wordt niet klakkeloos overgegaan tot reparatie. En in geval van een aanvraag voor aansluiting zou men tenminste de toekomstige abonnee op de hoogte kunnen stellen dat zijn aanraag wordt behandeld en dat hij binnen een bepaalde tijd zal worden aangesloten. In dergelijke gevallen echter is het net zo stil als de telefoon bij sommige abonnees afgelopen maandag.

BUDAPEST - VS- president Bush bood Hongarije een 'partnerschap' met de VS aan om de 'hervormingen in dat land te versnellen.

Hij kondigde daartoe een samenwerkingsprogramma aan op economisch gebied maar ook bij cultuur en milieu. Hij kreeg in Budapeste een enthousiaste ontvangst die Bush zichtbaar verraste. Ondanks de stromende regen waren er veel mensen op de been. Volgens Bush bevindt Hongarije zich op de 'drempel van grote en historische veranderingen'. Hij is de eerste VS- president die Hongarije bezoekt. Inmiddels kwam hij donderdagmorgen aan in Parijs.

VAKANTIE-UITWISSELING



WILLEMSTAD— Dinsdag bezochten professor Edgar Torbello, directeur-generaal van 'Campamento Ecológico Recreativo Tocorón (tweede van links) en Leslie Garcia (links) gezaghebber drs Elmer Wilsoe in zijn kantoor. Bij het bezoek waren tevens aanwezig Gregory Illidge en Ludgarda Noor van 'Ban Uni Forsa'.

Beide organisaties zijn van plan te komen tot een vakantie-uitwisseling tussen Venezuela en Curaçao.

KRALENDIJK — Afgelopen zondag vond een aanvaring plaats tussen een Boston Whaler, eigendom van een plaatselijk watersportcentrum en het zeiljacht Iltjie, vlak voor de kust ter hoogte van het restaurant Den Laman.

De vermoedelijke oorzaak van het ongeval was dat de bestuurder van de speedboot met hoge snelheid voer en niet voldoende heeft opgelet, waardoor hij in aanvaring kwam met het zich aldaar bevindende zeiljacht Iltjie.

Op het moment van de aanvaring trok men een waterskiër voort, die gelukkig op tijd het touw losliet, waardoor er geen persoonlijke ongelukken plaats vonden. De speedboot liep aanzienlijke schade op.

Het gebeurt de laatste tijd vaker dat men met speedboten vlak onder de kust met grote snelheid vaart. Met name voor duikers en zwemmers levert dit veel gevaar op.

Vakantieplan van Samefi

WILLEMSTAD — De Fundashon Pa Desaroyo di Salu Mental i Fisiko (SAMEFI), een stichting die zich bezighoudt met de ontwikkeling van geestelijke en lichamelijke gezondheid op basis van Hatha Yoga, heeft wederom een vakantieplan samengesteld.

Voor meer inlichtingen kunnen belangstellenden terecht in het centrum aan de Penstraat 35a en in de Salinja Shopping Mall tegenover Tauro Motors.

BONN - De Duitse bondsrepubliek heeft Polen uitstel van betaling gegeven voor de in totaal 7 miljard dollar aan kredieten, aldus Bonn. Het overleg hierover duurde erg lang. Polen hoeft ze nu pas in de periode 93-97 af te lossen.

PEKING - Zaterdag zijn in Chengu, de hoofdstad van de provincie Sichuan, 2 mannen geëxecuteerd wegens deelname aan ' contrarevolutionaire activiteiten'. Na bevestiging van het vonnis van een lagere rechter volgde meteen de executie. In deze hoofdstad doodde het leger minstens 300 mensen en verwondde er 1000 tijdens een betoging na het bloedbad in Peking.



Namens haar echtgenoot, kinderen, kleinkinderen en overige familieleden maken wij het overlijden bekend van

Josefa Johanita
LUISA-Sparen

Namens:

Haar echtgenoot	: **Jose Luisa**
kinderen	: **Celsio Luisa en kinderen** **Frida Paz en kinderen** **Wigna Martis en kinderen** **Elisabeth Louisa en zoon** **Jose Luisa en kinderen** **Elba Luisa**
schoon-familie	: **Angela Luisa-Leonora, Shirley Luisa-Martis, Pedro Paz, Arturo Juliana, Gabriël Martis en Prudencio Louisa**
broers / zusters	: **Antonia Martina en familie** **Federico Sparen en familie** **Ivirinia Sparen en familie** **Pablo Sparen en familie** **Emirto Sparen en familie** **Maria Sparen en familie**
De families	: **Leonora, Juliana, Paz, Martes, Louisa, Martis, Jansen, Sparen, Martina, Cheri, Maduro, Bak, Bentura, Ermesilia.**

De teraardebestelling vindt plaats op vrijdag 14 juli 1989 vertrekkende vanuit de rouwkamer van het St. Elisabeth Hospitaal naar de R.K. begraafplaats te Montagne.
Condoleancebezoek: 12 uur p.m. - 3.30 uur p.m.
Na de teraardebestelling gelieve geen rouwbeklag aan huis.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM JULY 12, 1989

AKZO	142,50	NAT.NEDERLANDEN	64,30
AMRO BANK	88,50	PHILIPS GLOEIL.	39,70
BOLS LUCAS	145,50	ROBECO	105,60
GIST BROCADES	33,20	RODAMCO	157,50
HAGEMEYER	99,50	ROLINCO	103,50
HEINEKEN NV	125,80	RORENTO	61,60
KLM	49,70	ROYAL DUTCH	138,40
KON.NED.PAPIER	55,10	UNILEVER	142,90

NEW YORK STOCK EXCHANGE JULY 12, 1989

ABBOTT LABS.	60 1/4	+ 1/4	HOMESTAKE MNG.	13 3/4	unch
ALCAN	22	+ 1/8	IBM	114 3/4	+ 7/8
AMERICAN BRANDS	71 3/8	unch	ITT	59 1/8	+ 1/8
AMERICAN EXP.	34 5/8	- 1/8	JOHNSON & J.	50 1/4	- 1/2
APACHE	12 5/8	- 1/4	KELLOGG	73 3/8	+ 1/2
AM.TEL.& TEL.	36 1/2	+ 5/8	MERCK & CO.	72	+ 1/4
AMOCO	47	unch	MINNESOTA MNG	72 1/2	- 1/4
ANHEUSER B.	42 1/2	- 1/4	MOBIL CORP.	50 5/8	- 1/8
BECTON DICK.	57 7/8	+ 7/8	MONSANTO	112 7/8	+ 2 1/2
BORDEN	69 7/8	+ 1/4	NCR CORP.	53 3/4	+ 1/2
CAMPBELL S.	52 1/2	+ 1/4	NORF.SOUTH	35 1/4	- 3/8
CHRYSLER	24 1/4	- 1/2	NORTHROP CORP.	26 5/8	+ 1/4
CITICORP	33	+ 1/8	PARAMOUNT COM.	58 1/2	+ 1/2
COCACOLA	59	- 1/8	PLACER D.M.	14 7/8	+ 1/2
DIGITAL EQ.	96 3/8	+ 1/2	PFIZER	58 5/8	- 1/8
DUPONT	111 3/4	+ 3/4	PHELPS DODGE	58 5/8	+ 7/8
EAST.KODAK	47 3/8	- 1/8	PHILIP MORRIS	44 3/4	+ 1
EXXON	45	+ 5/8	POLAROID	41 1/4	+ 5/8
FORD	48 1/2	+ 1/2	QUAKER	64 1/8	- 3/8
GENL.ELECTR.	54 3/8	+ 1/2	RALSTON P.	93 3/8	- 1
GENL.MOTORS	41 5/8	+ 5/8	SARA LEE	57 1/4	- 1/8
GILLETTE	41 5/8	+ 3/8	SHELL TRP.TR.	41 1/4	+ 1/8
HEINZ	56 1/4	+ 3/4	UPJOHN	30 1/4	+ 1/8
HILTON	98 1/2	+ 1 7/8	UNOCAL	48	- 1/2

DOW JONES

INDUSTRIALS	2.532,62	+ 18,02
TRANSPORTATION	1.196,31	- 7,11

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Tel. 612511/612991/612294

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 13 JULI 1989 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.47	1.49	1.51
PND STERLING	2.825	2.88	2.94
NED GLD	83.55	84.27	85.07
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	109.77	110.49	111.29
FR FRANCS	26.77	27.77	28.47
DUITSE MARK	94.34	95.06	95.86
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.99	1.29	1.35
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20
JAPANSE YEN	127.06	127.92	128.72

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 13 JULI 1989 EN TOT NADER ORDER.

13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.47
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.64
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	100.06
9. %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	101.22

HET GEMIDDELDE EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN IS 10.21%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA
maakt de wisselkoers bekend
van de BOLIVAR, geldig tot
VRIJDAG 10.30 uur

AANKOOP Cash	- Cheque	VERKOOP
3.70	3.90	4.90

FOR SALE
'86 Corolla NAƒ.11.800.-
'87 Charade NAƒ. 9.500.-
Freezer and other appliances.
Call: 84956

Italiaanse Aardewerkpotten
bij Plantenkwekerij **FIORI**
Gladiolenweg 1A - Tel.: 72744

De N.V. Curacaosche Dok Maatschappij
heeft behoefte aan
* enige ong. **huurhuizen**
* enige gem. **appartementen**
* enige gem. **woningen**
Voor een huurperiode van ± **2 maanden**
ingaande **11 augustus a.s.**
Aanbiedingen: **Tel.: 78333** toestel 119.

GEVRAAGD
DOKTERS-ASSISTENTE
Aanvang werkzaamheden medio augustus 1989.
Zonder ervaring onnodig te solliciteren.
Tel.: 672205.

Pizza Pergola Waterfort Bogen
Kom genieten op ons terras naast de zee in een gezellige sfeer van onze:
PIZZA MARGARITA
's middags geopend behalve op woensdag en zondag. Take-out: Tel. 613482.

Hotel Holland
heeft vakature voor een
FRONTDESK - EMPLOYEE
Leeftijd: 20 - 30 jaar.
Minimaal: — **Mavo-opleiding**
— **Type-diploma**
— **Uitstekende beheersing van de Engelse en Nederlandse taal.**
Schriftelijk solliciteren:
Hotel Holland
Rooseveltweg 524

PBC MACHINES & SERVICES N.V.
TE KOOP
tegen ieder aannemelijk bod een
Hyster Straddle Carrier
15000 lbs capacity met dieselmotor.
Voor nadere informatie:
Tel.: 73037 - 73126

Fysiotherapeute
ZOEKT
Ongemeubileerde
WONING
met minimaal 2 slaapkamers.
Huurprijs: ± ƒ.600.-
Aanbiedingen: Tel.: 615730

ABN Trust
zoekt een
ADMINISTRATEUR
Sollicitanten dienen te beschikken over:
— **een gedegen administratieve opleiding, op minimaal SPD-I niveau**
— **een zeer goede kennis van de Engelse en Nederlandse taal in woord en geschrift**
— **administratieve ervaring op bovengenoemd niveau.**
Aangeboden wordt een gevarieerde werkkring in een internationaal bedrijf.
Goede salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn bij gebleken geschiktheid vanzelfsprekend.
Schriftelijke sollicitaties gaarne richten aan de direktie van de
ABN Trustcompany (Curaçao) N.V.
Pietermaai 15, P.O. Box 224, Curacao.



PBC MACHINES & SERVICES N.V.
FOR SALE
From stock at special prices:
Demonstration
JCB **materialhandler model**
"LOADALL"
530 BHL-4 with low hours, max lifting capacity 3 ton, max lifting height 10.8 mtr.
complete with forks, crane hook, loaderbucket, concrete skip and man lift platform.
JCB **BACKHOE LOADERS model 3CX-4**
with 4 wheel drive cub and backhoe sideshift.
Phone: 73037 - 73126.

AMSTERDAM MANOR BEACH RESORT ARUBA
Wuivende palmen langs een schitterend wit strand. Dit is het paradijselijke decor voor Uw unieke vakantie. De inspiratie: een typisch koloniaal landhuis. Opdracht aan **architect: kombineer prachtige architectuur met moderne luxe.**
Resultaat:
AMSTERDAM MANOR BEACH RESORT
Een oord waarin het waard is te investeren; 4 type appartementen tot Uw beschikking, van gezelligheid voor twee, tot ruimte voor Uw gezin van zes personen. Alle terrassen hebben zicht op zee, waar U s'avonds de zon in een rode gloed ziet ondergaan. Wij bieden U het "Time-Sharing" concept aan, tegen een zeer goede prijs. Klinkt te goed om waar te zijn? Bel ons op voor meer informatie omtrent onze speciale offerte, om het projekt met eigen ogen te gaan bekijken.
Voor informatie:
Curaçao, telefoon 618760, telefax 618755
Aruba, telefoon 08-31492/34376, telefax 08-31463
GENIET SAMEN MET ONS . . . DE GEZELLIGHEID VAN AMSTERDAM MANOR

In Brazilië:

Aanval van theologen op Vaticaan

BRASILIA - In een door het katholieke Italiaanse blad Il Regno gepubliceerde Brief aan de christenen en de gemeenschap uitten 20 Braziliaanse theologen hun bezorgdheid over het Vaticaanse beleid ten opzichte van Brazilie. Het Vaticaan lijkt er op uit te zijn de verdedigers van de armen te straffen. Zo stellen zij vast.

Deze theologen bezochten de vijfde algemene vergadering van hun Braziliaanse organisatie. In hun brief stellen zij vast dat de bevolking ontmoedigd is. 'Het begrijpt net zo weinig als wij de maatregelen die zijn genomen tegen sommige van onze bisschoppen die de armen verdedigen'. Zo hebben de katholieken de indruk gekregen dat het Vaticaan het werk van Dom Helder Camara, 'broeder van de armen', teniet wil doen. Aldus de theologen. Zij constateren verder dat door het Vaticaanse optreden de broederschap onder de bisschoppen is aangetast.

Thatcher wenst Menem geluk

BUENOS AIRES - De nieuwe president van Argentinie Carlos Menem is geluk gewenst door de Britse premier Margaret Thatcher. De gelukwensen werden snel beantwoord door Menem. In de boodschappen over en weer is geen melding gemaakt van de Malvinas- kwestie. Thatcher liet Menem weten dat zij hem succes toewenst in zijn nieuwe functie waartoe bij via eerlijke verkiezingen is gekozen. Menem bedankte voor de ontvangen wensen en wenste op zijn beurt aan de Britse premier succes toe bij haar werk. Over het grote probleem dat de beide landen verdeeld houdt en dat eerder leidde tot een heuse oorlog, de Falkland- of Malvinas- eilanden, reppen zij niet. Londen denkt er niet aan om de kwestie van de souvereiniteit over deze voor de kust van Argentinie liggende eilanden ook maar in overweging te nemen terwijl Argentinie voor een gesprek met Engeland de bespreekbaarheid hiervan als voorwaarde stelt. De oorlogstoestand tussen Argentinie en Engeland is nog niet opgeheven.

MEXICOSTAD - Voor sabotage tegen de telefonie is op Cuba Maria Cristina Garcoa Bello veroordeeld tot vijftien jaar gevangenisstraf. Deze werkneemster van de Cubaanse telefonie wordt verantwoordelijk gesteld voor een brand in de telefoon- centrale van Havana als gevolg waarvan in november het telefoon- verkeer in de Cubaanse hoofdstad enige dagen ontregeld werd.

La SAVOUR
Cocktail & Restaurant Handelskade 3 Tel.: 617888
Fijn dineren in ons gezellige restaurant met prachtig uitzicht op de St. Annabaai
en zoals gewoonlijk iedere vrijdag
HAPPY HOUR
van 18.00 - 20.00
met live music de hele avond
met CARLOS
Ingang Windstraat hoek Handelskade

Breng muziek en ontspanning in Uw huis met een
BALDWIN PIANO
Verkrijgbaar bij:
La Bonanza Otrobanda
Breedestraat 33 - 35

SINGER*
nijco
Sta. Rosaweg 68
Siberie 5a Tera Cora
mihó kalidat, na mihó preis!

VACATION SALE!!
balido te ku 31 di yüli 1989
PRO
SPESHEL! OFERTANAN! SPESHEL! OFERTANAN!
AWOR KWIDO DI BO KAS Y BO KURA TA KOSTA MENOS!
Nos ta aksepta bòn di FKP
Prospero Baiz
SALIÑA - STA.MARIA - PARERA

UNDERWATER CURAÇAO
Bij het Curaçao Seaquarium
Tel.: 618131
HAAL UW OPEN WATER DUIK BREVET IN CURAÇAO
* **U krijgt een gedegen opleiding van professioneel opgeleide PADI instructeurs.**
* **Met het PADI duikbrevet kunt U overal ter wereld duiken.**
* **De opleiding kost U slechts 5 dagen van Uw vakantie.**
* **Andere mogelijke kursussen: "Advanced Open Water", "Rescue Diver" en "Divemaster".**
Open Water duik cursus:
Speciale vakantieprijs:
NAƒ. 350.-

BLUE RIBBON GOLDEN PARBOILED RICE
BLUE RIBBON
Golden Parboiled Rice
100% Amerikaanse rijst
Uw rijst van superieure kwaliteit
met onze nieuwe garantie zegel
TOP QUALITY GUARANTEED USA 100% Fresh U. S. Grown
NU VERKRIJGBAAR:
Voor elke 10 uitgeknipte garantie zegels van willekeurige maat, of 4 lege zakken van 25, 50 of 100 pond, PLUS fl. 2,50, kunt U een mooie **BLUE RIBBON** T-shirt ophalen bij:
RODRIGUEZ AGENCIES N.V.
Erieweg z/n, tel: 611143
(T-shirts kunnen tijdens kantoor uren afgehaald worden, en zijn verkrijgbaar zolang de voorraad strekt)